

**BLOGUE**  
Suivez le blogue de la Bourse animé par Richard Dufour sur [lapresseaffaires.cyberpresse.ca/dufour](http://lapresseaffaires.cyberpresse.ca/dufour)

**CLAUDE PICHER**  
Retrouvez les chroniques de Claude Picher sur [lapresseaffaires.cyberpresse.ca/picher](http://lapresseaffaires.cyberpresse.ca/picher)

**CRIMES ÉCONOMIQUES**  
Notre dossier sur les crimes économiques sur [lapresseaffaires.cyberpresse.ca/crimes](http://lapresseaffaires.cyberpresse.ca/crimes)

# LA PRESSE AFFAIRES



Oprah Winfrey

**TÉLÉ SPÉCIALISÉE**  
OPRAH WINFREY TENTERA DE SÉDUIRE 80 MILLIONS DE FOYERS  
PAGE 5

**PME**  
TRANSANDES VEND LE RÊVE PÉRUVIEN DEPUIS CINQ ANS  
PAGE 6

## Boules de cristal



Dans un contexte économique et financier plus volatil que jamais, il n'est certainement pas facile d'émettre des prévisions pour 2011.

Certes, comme chaque année en décembre, tous les experts y sont allés de leurs pronostics. Parmi cette avalanche de tableaux et de statistiques, il est un document qui, à mon avis, transcende tous les autres. Il s'agit des Boules de cristal de l'économie, publiées dans *La Presse Affaires* depuis 35 ans. Cette enquête annuelle, dirigée par mon collègue Rudy Le Cours, consiste à recueillir, pour les principaux indicateurs économiques (croissance du PIB réel, taux de chômage, taux de change, taux d'intérêt, mises en chantier, etc.), les prévisions d'un groupe d'économistes réputés, puis d'en calculer la moyenne.

Ce qui est remarquable avec le comité de spécialistes de *La Presse Affaires*, c'est que les boules de cristal ont toujours pointé dans la bonne direction. Chaque fois que les Boules pointaient vers le haut, il y a eu croissance; chaque fois qu'elles pointaient vers le bas, il y a eu ralentissement.

Les prévisions pour 2011, publiées début décembre, font état d'une croissance de 2,175% pour le Québec. C'est moins que les 2,6% observés en 2010, mais on ne peut pas parler de catastrophe. Lors du dépôt de son dernier budget, au printemps, le ministre des Finances Raymond Bachand s'attendait également à 2,6% pour 2011, mais il a dû revoir cette prévision à la baisse. Aujourd'hui, il s'attend à 2,2%, ce qui, à quelques poussières près, rejoint les prévisions des spécialistes.

*Ce qui est remarquable avec le comité de spécialistes de «La Presse Affaires», c'est que les boules de cristal ont toujours pointé dans la bonne direction.*

L'économie québécoise devrait créer 48 500 emplois au cours de l'année qui commence, les mises en chantier devraient reculer de 12%, les taux d'intérêt devraient demeurer stables et le dollar canadien devrait rester à parité avec le dollar américain toute l'année. Pas de catastrophe appréhendée, donc, mais ce ne sera pas une année de vaches grasses non plus.

Par ailleurs, le dossier des finances publiques continuera de dominer l'actualité en 2011.

Dans son budget du 4 mars 2010, M. Flaherty annonçait un déficit de 49 milliards, à peine moins que les 54 milliards de l'exercice précédent. Mais il fournissait en même temps l'assurance que ce déficit serait pratiquement éliminé en 2015.

► Voir PICHER en page 4

### REVUE BOURSIÈRE 2010

# LA BOURSE A VAINCU LA PEUR



ILLUSTRATION LA PRESSE



Qui l'eût cru? Après un parcours en dents de scie, la Bourse a terminé 2010 sur les chapeaux de roue. L'indice S&P/TSX composé de la Bourse de Toronto a franchi le fil d'arrivée avec des gains annuels de 14,5%.

La Bourse canadienne a avancé de 50% au cours des deux dernières années. Propulsé par le pétrole, l'or, et les matériaux de base comme le cuivre, l'indice S&P/TSX a clôturé l'année pratiquement à son plus haut niveau depuis août 2008.

Et dire que les investisseurs ont gardé le pied sur la pédale de frein toute l'année...

Dans un virage vers la sécurité, les particuliers ont liquidé leurs actions pour se diriger vers les obligations. En fait, les Canadiens ont injecté 11 milliards de dollars dans les fonds d'obligations depuis un an. Pendant ce temps, ils ont vendu pour 6,6 milliards de fonds d'actions, selon les statistiques de novembre de l'Institut des fonds d'investissement du Canada.

Finalement, il y a eu plus de peur que de mal. «La performance des marchés a damé le pion au sentiment négatif. La Bourse a fait fi de la peur des investisseurs», résume Vincent Delisle, stratège en chef chez Scotia Capitaux.

Il reste que 2010 aura été une année déroutante. «Les investisseurs ont été tiraillés de tous les côtés par les bonnes et les mauvaises nouvelles. Ils sont passés par toute la gamme des émotions», relate Luc Girard, directeur du groupe conseil en portefeuille de Valeurs mobilières Desjardins.

#### La face cachée de l'Europe

Durant toute l'année, la situation financière de plusieurs États souverains a

gardé les investisseurs en état d'alerte.

Dès le début de 2010, les frasques de Dubaï ont donné le ton. En pleine crise de ses finances publiques, Dubaï inaugure la tour la plus élevée du monde, symbole de la folie des grandeurs. Mais sans l'aide d'urgence de 25 milliards US de son riche pays voisin Abou Dhabi, Dubaï se serait enlisé dans ses dettes.

Durant l'hiver, c'est au tour de la Grèce de donner la frousse à la planète boursière. Surendetté, le pays doit réduire son déficit budgétaire. Mais la population monte au créneau. Tandis que le gouvernement peine à imposer des mesures d'austérité, les marchés craignent que le pays ne puisse assumer ses obligations.

Par-dessus tout, ils redoutent une contagion de la crise des finances publiques à d'autres pays européens: les PIIGS (Portugal, Irlande, Italie, Grèce, Espagne ou Spain). Comme de fait, l'année s'achève avec les déboires de l'Irlande qui doit se mettre au régime sec et accepter la bouée de sauvetage de l'Europe, tout comme la Grèce quelques mois plus tôt.

«Au niveau mondial, tous les efforts ont été mis par les gouvernements et les banques centrales pour s'assurer que l'on sorte de la crise. Cette concertation mondiale est le facteur le plus important pour moi cette année», raconte Dominique Vincent, gestionnaire de portefeuille chez MacDougall, MacDougall & MacTier.

Paradoxalement, certaines places boursières européennes figurent parmi les championnes mondiales en 2010. Des pays nordiques, comme la Suède et le Danemark, affichent des gains annuels de près de 30%. Des pays satellites, comme l'Estonie et la Lituanie, ont même explosé de 60%!

► Voir BOURSE en page 4

☒ AUTRES TEXTES, À LIRE EN PAGES 2 ET 3

#### LES MEILLEURS<sup>1</sup>

Les 10 plus forts rendements, en 2010

1 Silver Wheaton	+145,47%
2 Semafo	+142,66%
3 Pacific Rubiales	+118,45%
4 Valeant Pharma	+100,32%
5 Magna	+94,93%
6 Osisko	+71,63%
7 Teck Res.	+67,82%
8 Finning	+62,41%
9 Ivanhoe	+57,11%
10 Transforce	+49,52%

#### LES PIRES<sup>1</sup>

Les 10 plus fortes baisses, en 2010

1 Research in Motion	-18,25%
2 Encana	-14,72%
3 Shoppers Drug Mart	-12,95%
4 Husky Energy	-11,74%
5 Canadian Oil Sands	-11,57%
6 Financière Manuvie	-11,28%
7 Transat	-10,90%
8 TransAlta	-9,92%
9 Nexen	-9,60%
10 Rona	-8,61%

1 Ces titres font partie du tableau LPA 100 que *La Presse Affaires* publie du mardi au samedi.



Ceci n'est pas du poison.

**Troubles alimentaires?**  
On peut y voir, ensemble.



Anorexie et boulimie Québec

[anebquebec.com](http://anebquebec.com)

Avec la participation de  **BANQUE NATIONALE**  
GRUPE FINANCIER

# LA REVUE BOURSIÈRE DE 2010

## L'ACTUALITÉ BOURSIÈRE AU JOUR LE JOUR

### JANVIER

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **-5,5%**

**4** L'année s'ouvre sur fond de crise de la dette souveraine. En pleine tourmente, Dubaï inaugure la tour la plus haute du monde, symbole de sa folie des grandeurs. Mais la tour est rebaptisée Burj Khalifa en l'honneur du leader d'Abou Dhabi, pays voisin qui a dû allonger 25 milliards US pour éviter que Dubaï s'enlise dans ses dettes.

**12** Séisme en Haïti: la catastrophe humaine touche le fabricant de vêtements montréalais **Gildan Activewear** qui a des usines là-bas.

**14** Le fabricant de jouets **Mega Brands** annonce un plan de recapitalisation.

**26** À cause d'un profond désaccord au sein du jury, le procès des cinq coaccusés dans l'affaire **Norbou** avorte.

**26** Les imprimeries de la famille Peladeau passent au Sud: **World Color** est vendue à l'américaine **Quad/Graphics**.



**27** Apple dévoile sa tablette iPad.

### FÉVRIER

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **+4,8%**

**10** 225 employés spécialisés de la pharmaceutique **MDS** perdent leur emploi dans la région de Montréal en raison de la vente d'une division.

**11** Une enquête sans précédent permet de coincer un pirate informatique chez **Ogilvy Renault**. Il aurait commis l'un des plus graves délits d'initié des annales du Québec.

**12** **Canwest Global** se trouve un sauveur: le câblodistributeur de l'Ouest **Shaw Communications** prendra les commandes du groupe de médias pour 2 milliards.



**13** Alors que les Jeux olympiques s'ouvrent à Vancouver, **Intrawest**, propriétaire de Whistler, peine à refinancer ses dettes de 1,7 milliard. On craint même une vente de liquidation de la station hôte des épreuves de ski. Mais la société s'entendra avec ses créanciers en avril.

**15** Earl Jones est condamné à 11 ans de prison. Il sera admissible à une libération conditionnelle après 22 mois. Jones a avoué des détournements de fonds de 30 millions de dollars pendant 25 ans.

**25** De l'élan pour la C-Series: **Bombardier** décroche une importante commande de l'américaine **Republic Airways** pour 40 appareils d'une valeur de 3,1 milliards US.

### MARS

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **+3,5%**

**1** La compagnie d'assurances anglaise **Prudential** paie 35 milliards US pour AIA, division asiatique d'**AIG**, dans le cadre de la plus importante transaction de l'histoire de l'assurance.



**11** **Transat** accuse une perte de 14 millions au premier trimestre et son action plonge de presque 30%. Le titre reprendra de l'altitude vers la fin de l'année, grâce à une embellie dans l'industrie touristique.

**17** **Transcontinental** hausse ses bénéfices pour un troisième trimestre consécutif: l'imprimeur récolte les fruits de la plus vaste restructuration de son histoire qui a coûté l'emploi de 2000 travailleurs.

**21** Le président américain Obama réussit à faire adopter sa réforme des soins de santé. Cela favorisera la reprise de la consommation discrétionnaire, un secteur névralgique de l'économie américaine.

**31** La société de Calgary **Athabasca Oil Sands** lance un premier appel public à l'épargne de 1,35 milliard, plus importante inscription à la Bourse canadienne de 2010.

### AVRIL

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **+1,4%**

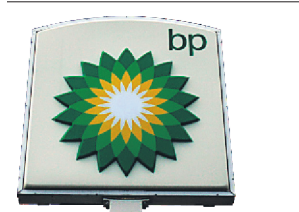
**6** Le dollar canadien remonte à parité face au dollar américain, une première depuis le 22 juillet 2008.

**9** **Alimentation Couche-Tard** lance une offre d'achat non sollicitée pour un réseau de dépanneurs de l'Iowa, **Casey's General Stores**.

**12** La Chine se positionne dans les sables bitumineux: **Sinopec** achète une part de **Syncrude** pour 4,7 milliards US.

**14** Une éruption volcanique en Islande bloque le trafic aérien en Europe durant une semaine. Les pertes globales de l'industrie du transport aérien sont évaluées à 1,7 milliard.

**16** **Porter Airlines** dépose un prospectus afin de s'inscrire en Bourse. Mais la transaction ne décollera jamais en raison des vents contraires sur les marchés financiers.



**20** Explosion d'une plateforme de la pétrolière **BP** dans le golfe du Mexique. La fuite sera définitivement colmatée cinq mois plus tard. La marée noire coûtera 40 milliards US à BP et remettra en question l'avenir des sociétés qui font du forage au large des côtes.

**31** **Cogeco inc.** allonge 80 millions pour les 10 stations de radio de **Corus** au Québec, dont CKAC et CKOI.

### MAI

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **-3,7%**

**2** Plan de sauvetage pour la Grèce. Après des mois d'incertitude, l'Union européenne et le Fonds monétaire international accordent 110 milliards d'euros. Mais la Grèce doit réduire son déficit budgétaire, qui atteint 13% de son PIB.

**3** Les transporteurs aériens américains **United** et **Continental** unissent leur destinée.

**6** Panique à Wall Street: durant le *flash crash*, le Dow Jones chute de 1000 points, à cause d'une série d'erreurs informatiques inexplicables. Le Dow récupère une bonne partie de ses pertes, pour terminer cette folle séance en baisse de 3%. Mais la confiance des investisseurs sera sérieusement ébranlée.



**7** Étape significative pour le **Groupe CGI** qui veut doubler sa taille d'ici 3 à 5 ans: le groupe annonce l'achat de **Stanley** pour 1,1 milliard US.

**10** L'annonce de la création d'un gigantesque fonds pour soutenir l'euro contre les attaques des spéculateurs donne un électrochoc de 1000 milliards de dollars aux Bourses européennes qui explosent de 5 à 15% durant la séance.

**26** Malgré la mobilisation de Québec inc., Ottawa dépose un projet de loi visant la création d'une commission canadienne des valeurs mobilières.

**27** Le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario, **OMERS**, offre 231 millions pour la firme montréalaise **Logibec** qui quittera la cote de la Bourse.

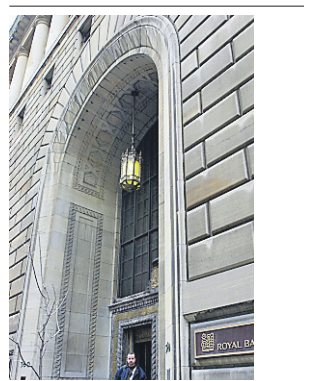
### JUIN

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **-4,0%**

**1** Après avoir gardé au plancher les taux d'intérêt durant plus d'un an, la Banque du Canada relève son taux directeur pour la première fois, de 0,25% à 0,5%. Durant l'été, deux autres hausses suivront, menant le taux cible à 1%.

**16** La société montréalaise **Fiera Capital** avale l'ontarienne **Sceptre Investment Counsel**. Avec des actifs combinés de 30 milliards, **Fiera Sceptre** se rapproche du top 10 des plus importants gestionnaires d'actifs du Canada.

**21** **Biovail** achète **Valeant Pharma** pour 2,2 milliards et confirme sa position de chef de file canadien de la biotech.



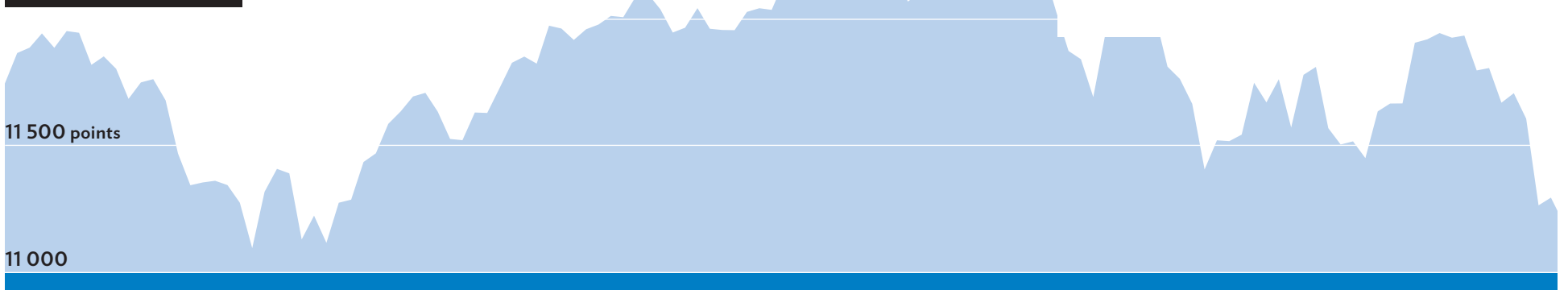
**24** La **Banque Royale** ferme sa succursale historique, au 360, rue Saint-Jacques, qui a abrité son siège social pendant des décennies. C'est une page d'histoire qui se tourne dans le Vieux-Montréal, autrefois la Mecque de la finance au Canada.

S & P/TSX

OUVERTURE

11 746,11 pts

AU 31 DÉCEMBRE 2009



## DE BONNES PERSPECTIVES POUR 2011



**LUC DE LA DURANTAYE**  
Premier VP pour CIBC  
Gestion globale d'actifs  
**PLUS:** Les banques centrales resteront accommodantes dans les pays développés.  
**MOINS:** Le niveau d'endettement mondial demeure élevé.

PHOTO RÉMILÉMÉE, ARCHIVES LA PRESSE

#### LA BOURSE CANADIENNE >

Une performance positive mais moins forte que celles des Bourses étrangères.

#### PERFORMANCES PRÉVUES >

S&P/TSX Canada: **+12%**  
S&P 500 États-Unis: **+16%**  
Obligations canadiennes: **+3,1%**

**LE SCÉNARIO >** L'expansion économique mondiale se poursuit en 2011 avec une meilleure contribution des pays développés, particulièrement aux États-Unis. Les pays émergents devront faire face à des pressions inflationnistes plus fortes, nécessitant un resserrement de leur politique monétaire.

#### ÉLÉMENTS POSITIFS >

L'inflation reste faible. L'évaluation des marchés boursiers demeure raisonnable.

**DANGERS >** La Chine adopte une politique monétaire restrictive. Les problèmes d'endettement européen s'étendent à l'Espagne.

#### SECTEURS À PRIVILÉGER >

Pétrole, sociétés industrielles.

#### TITRES À PRIVILÉGER >

Agrium, Canadian Natural Resources, Talisman, Manuvie, Canadien National.

#### PRUDENCE >

Services publics, télécoms.



**VINCENT DELISLE**  
Stratège en chef chez  
Scotia Capitaux  
**PLUS:** La reprise de l'emploi solidifiera la relance aux États-Unis.  
**MOINS:** Repli boursier possible en début d'année

PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, ARCHIVES LA PRESSE

#### LA BOURSE CANADIENNE >

Bien positionnée entre la relance américaine et l'expansion des pays émergents.

#### PERFORMANCES PRÉVUES >

S&P/TSX Canada: **+8%**  
S&P 500 États-Unis: **+10%**  
Obligations canadiennes: **+2%**

#### LE SCÉNARIO >

L'amélioration des données économiques et l'évolution positive des bénéfices des entreprises devraient se poursuivre en 2011. Comme les investisseurs demeurent pessimistes, tout changement favorable du sentiment devrait soulever le marché des actions.

#### DANGERS >

Resserrement monétaire plus musclé en Chine; persistance de la crise de la dette en Europe; étouffement de la relance américaine faisant traverser la crise souveraine de ce côté-ci de l'Atlantique.

#### SECTEURS À PRIVILÉGER >

Obligations corporatives, sociétés industrielles, pétrole, technologies, financiers; plus de prudence face aux matériaux au début de 2011.

#### TITRES À PRIVILÉGER >

Titre indiciel XCB, Bombardier, Finning, Talisman, ARC Energy, Research In Motion, Celestica, titre indiciel financier (XFN au Canada ou XLF aux États-Unis).



**DENIS DURAND**  
Associé principal chez  
Jarislowsky Fraser  
**PLUS:** La reprise économique, même si elle est plus faible  
**MOINS:** La situation financière en Europe et l'endettement des consommateurs canadiens

PHOTO DAVID BOILY, ARCHIVES LA PRESSE

#### LA BOURSE CANADIENNE >

Elle continuera de profiter des prix élevés des ressources. Mais les titres de petite capitalisation qui en ont déjà profité en 2010 seront plus vulnérables à une correction.

#### PERFORMANCES PRÉVUES >

S&P/TSX Canada: **+10%**  
S&P 500 États-Unis: **+15%**  
Obligations canadiennes: **0%**

#### LE SCÉNARIO >

La croissance mondiale sera encore soutenue par les pays émergents. Mais la croissance sera faible en Amérique et en Europe. Et les Bourses européennes ne seront pas à l'abri des fluctuations intempestives de l'euro.

**ÉLÉMENTS POSITIFS >** La hausse des bénéfices se poursuivra, mais à un rythme plus lent. Les marchés commenceront à profiter des taux d'intérêt peu élevés et d'une période plus propice pour les fusions ou acquisitions.

**DANGERS >** La situation financière des États en Europe se détériore et fait craindre pour la reprise économique en Occident.

**SECTEURS À PRIVILÉGER >** Les multinationales américaines et européennes qui exportent dans les pays émergents, et les producteurs de pétrole canadiens.

**TITRES À PRIVILÉGER >** Research In Motion, Vodafone, Encana, Banco Santander.

**PRUDENCE >** Petites sociétés aurifères.



**JEAN-PAUL GIACOMETTI**  
Gestionnaire de  
portefeuille chez Claret  
**PLUS:** Taux d'intérêts bas; maintien des plans de relance  
**MOINS:** L'excès de liquidité finit souvent en catastrophe économique.

PHOTO ROBERT SKINNER, ARCHIVES LA PRESSE

#### LA BOURSE CANADIENNE >

Nous sommes dans le dernier tiers du cycle haussier des mines et métaux qui dure 12 ans en moyenne. Celui-ci a débuté en 2000.

#### PERFORMANCES PRÉVUES >

S&P/TSX Canada: **+8%**  
S&P 500 États-Unis: **+12%**  
Obligations canadiennes: **+1%**

**LE SCÉNARIO >** En se fondant sur le cycle présidentiel américain (2011 sera la troisième année du mandat), la Bourse devrait avoir le vent dans les voiles (surtout en première moitié d'année), grâce aux programmes économiques en vue des élections de 2012.

**ÉLÉMENTS POSITIFS >** L'évaluation des marchés boursiers demeure raisonnable et les investisseurs sont encore assez prudents.

**DANGERS >** Les obligations gouvernementales à long terme sont à éviter.

**SECTEURS À PRIVILÉGER >** Consommation courante, technologie, santé, secteur aurifère (sur faiblesse).

**TITRES À PRIVILÉGER >** Dorel, Indigo, Kinross, Research In Motion, Shaw Communications, Timberwest, Amgen, Cisco, Kendle, Medtronic, Zimmer.

**PRUDENCE >** Les investisseurs ne supportent plus de ne recevoir aucun rendement et recommandent à prendre des risques inutiles.

JUILLET

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **+3,7%**

**5** L'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto tombe à son creux de 2010, à 11 092 points.

**13** Coupant court à un feuillet qui s'étire depuis 2005, la Société des transports de Montréal lance un appel d'offres international pour le remplacement des voitures du métro, rayant du coup son entente avec **Alstom-Bombardier**. Mais en octobre, Québec signera un contrat de gré à gré avec le consortium.



**21** Le président **Obama** promulgue la plus vaste réforme de la réglementation du secteur financier aux États-Unis depuis les années 30. Avec ce document de 2300 pages, il veut s'assurer que les Américains ne paieront plus jamais pour les erreurs de Wall Street.

**22** Conrad Black sort de sa prison aux États-Unis. Le magnat déchu de la presse a obtenu une libération sous caution. En octobre, il parviendra à faire renverser deux de ses trois condamnations pour fraude.

AOÛT

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **+1,7%**

**2** L'ontarienne **Kinross Gold** annonce l'achat de **Red Back Mining** pour 6,8 milliards US, la plus importante transaction de 2010 au Canada.



**5** Le numéro 1 de l'assurance au Canada est de nouveau malmené par la faiblesse de la Bourse et des taux d'intérêt: la **Financière Manuvie** accuse une perte gigantesque de 2,4 milliards au deuxième trimestre. Son titre plonge de 11%.

**16** **Agrium** ne fait qu'une bouchée de l'australienne **AWB**. Le géant de l'engrais paie 1,2 milliard.

**17** L'australienne **BHP Billiton** présente une offre de près de 39 milliards US, environ 130 \$US l'action, pour l'achat de **PotashCorp**. Cela aurait été la plus importante acquisition de l'histoire de la Bourse canadienne (juste devant Alcan) si Ottawa n'avait pas mis son veto.

SEPTEMBRE

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **+3,8%**

La Réserve fédérale américaine se dit prête à agir avec des mesures d'assouplissement quantitatif (QE2) en cas d'affaiblissement de l'économie, ce qui redonne des ailes aux Bourses mondiales.

**9** Un nouveau fournisseur de services de téléphonie sans fil arrive au Canada: **Quebecor** lance les services mobiles 3G de Vidéotron.

**12** Bâle III: les banques du monde entier devront hausser leur ratio de solvabilité d'ici 2019 afin d'éviter de nouvelles crises financières. Le noyau dur des capitaux propres des banques par rapport aux prêts consentis (Tier 1 ratio) passera de 2% à 7% minimum.

**10** La convergence revient à la mode: **BCE** allonge 3,2 milliards pour **CTV Globemedia** qu'il avait acheté en 2000, mais dont il s'était presque entièrement délesté en 2005. La transaction redessine le paysage des médias au Canada.



**14** **Van Houtte** change de main pour 915 millions de dollars. Le torréfacteur du Vermont **Green Mountain Coffee Roasters** prend le contrôle de la société montréalaise qui avait déjà été absorbée, en 2007, par un investisseur privé américain.

**31** Après plus de cinq mois d'efforts, le géant québécois des dépanneurs **Alimentation Couche-Tard** abandonne son offre d'achat de 2 milliards US pour la chaîne américaine **Casey's General Stores**.

OCTOBRE

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **+2,5%**

**1** Comme bien d'autres fiducies de revenus, **Gaz Métro** fait peau neuve et redevient une société par actions. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011, les fiducies perdront leur avantage fiscal, comme l'avait annoncé Ottawa quatre ans auparavant.



**5** En France, l'ex-trader de la Société Générale **Jérôme Kerviel** est condamné à cinq ans de prison et au remboursement complet des sommes qu'il a fait perdre à son employeur, 4,9 milliards d'euros!

**7** **SNC-Lavalin** veut récolter jusqu'à 900 millions en inscrivant à la Bourse sa filiale **TransAxio**. La transaction qui a pour but d'accroître sa participation dans l'autoroute à péage 407, au nord de Toronto, avortera à la fin du mois d'octobre.

**19** Dernière étape du démantèlement de **Nortel Networks**: l'ancien fleuron de la Bourse canadienne vend ses installations d'Ottawa au gouvernement canadien pour 208 millions. À cause de la faillite, les retraités verront leur rente considérablement amputée.

NOVEMBRE

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **+2,2%**

**3** **Whistler Blackcomb** récolte 300 millions en s'inscrivant à la Bourse.

**11** Consécration pour la société québécoise **Theratechnologies**: son médicament phare, l'Egrifta, est approuvé aux États-Unis. Un baume pour l'industrie québécoise de la biotech.

**17** Après sa déroute de 2009, c'est un nouveau départ pour **General Motors**. Le constructeur automobile revient à la Bourse avec un premier appel public à l'épargne de 23,1 milliards US, le plus important de l'histoire.

**22** La consolidation se poursuit dans la gestion de patrimoine: la **Banque Scotia** prend le contrôle de **DundeeWealth** pour 2,3 milliards.

**28** L'Union européenne et le Fonds monétaire international valident le plan de sauvetage de 85 milliards d'euros pour renflouer l'Irlande. L'ancien « tigre celtique » doit adopter des mesures d'austérité draconiennes.

**30** Année record à la **Banque Nationale**, qui franchit le cap du milliard de dollars en profits annuels. En haussant de 6% son dividende, elle devient la première grande banque canadienne à mettre fin au gel du dividende depuis la crise du crédit.

DÉCEMBRE

VARIATION MENSUELLE S&P/TSX **3,8%**

**6** L'or clôturé à un sommet historique de 1423 \$US l'once. En hausse de 30% en 2010, son prix a quintuplé depuis les bas-fonds des années 90.

**7** Comme plusieurs sociétés qui veulent plaire aux actionnaires en quête de revenus, le quinquagénaire **Rona** instaure le versement d'un dividende.

**10** Rescapée de la faillite, la papetière montréalaise **AbitibiBowater** revient à la Bourse de Toronto.

**13** **Alcan** investira 758 millions US dans son usine pilote dotée de la technologie AP60, à Saguenay.

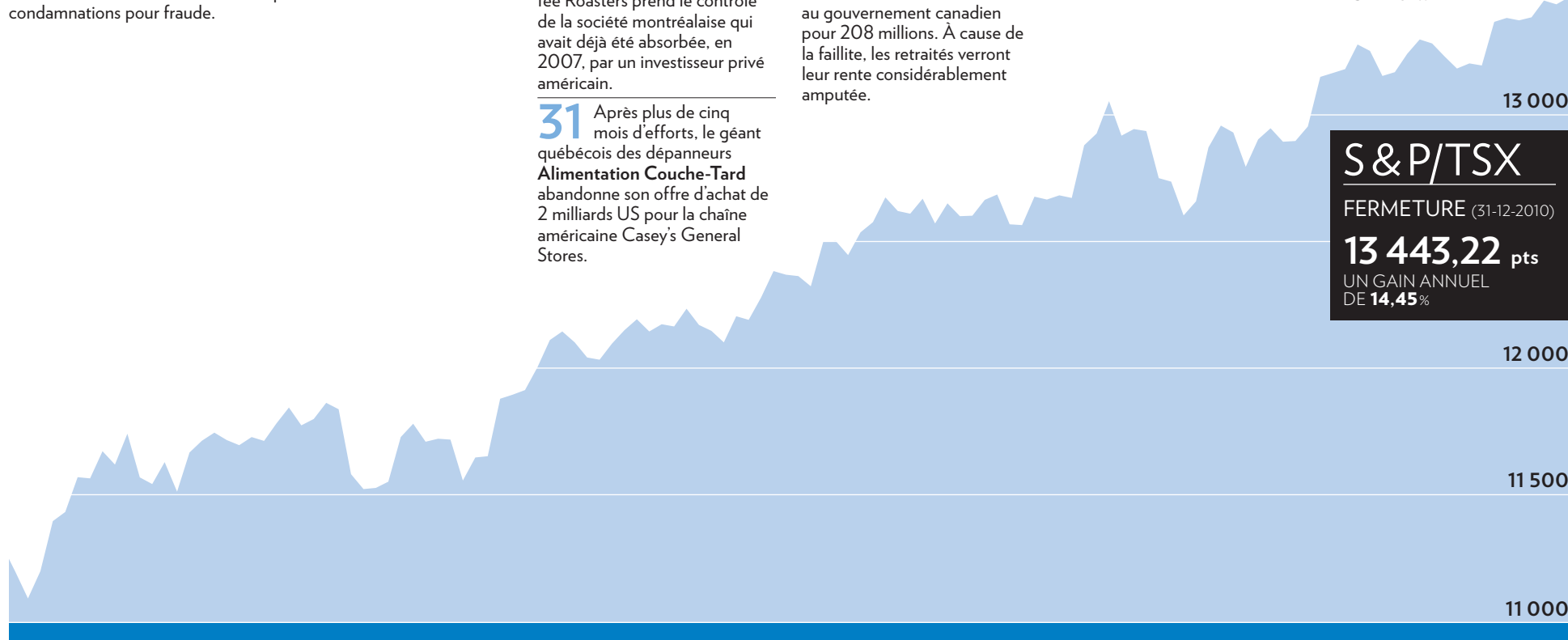
**14** La société de transports **Transforce** s'offre l'américaine **Dynamex** pour 248 millions US.

**17** La **Banque de Montréal** accroît sa présence dans le secteur bancaire américain en achetant **Marshall & Ilsley** pour 4,1 milliards US.

**21** **Banque TD** débourse 6,3 milliards US pour acheter **Chrysler Financial**, ancienne filiale du constructeur automobile américain.

**23** Le pétrole touche son sommet annuel, à 91,51 \$US le baril.

**23** Le **Mouvement Desjardins** à l'assaut de l'ouest avec l'achat de **Western Financial Group** pour 443 millions.



L'année 2010 s'est terminée en beauté. Les Bourses ont affiché des gains de plus de 10%, comme plusieurs financiers le prédisaient l'an dernier. La surprise est venue des obligations qui ont fourni un rendement d'environ 5% en 2010 alors que la majorité des financiers s'attendaient à un rendement nul, voire négatif. Mais les obligations ne feront rien de bon en 2011, soutiennent encore les huit spécialistes interrogés par *La Presse Affaires*. À leur avis, les planètes sont mieux alignées pour la Bourse, qui pourrait grimper de 11% au Canada et de 13% aux États-Unis. Bonne année 2011! — Propos recueillis par Stéphanie Grammond

**LUC GIRARD**  
Directeur du groupe conseil en portefeuille chez Valeurs mobilières Desjardins  
**PLUS:** La reprise économique prend de la vigueur.  
**MOINS:** L'immobilier et le taux de chômage américains demeurent vulnérables.

PHOTO RÉMI LEMÉE, ARCHIVES LA PRESSE

**PIERRE LAPOINTE**  
Stratège mondial pour Brockhouse Cooper  
**PLUS:** La reprise se transformera en expansion économique.  
**MOINS:** La crise du risque souverain en Europe se poursuivra.

PHOTO RÉMI LEMÉE, ARCHIVES LA PRESSE

**STÉPHANE MARION**  
Économiste et stratège à la Financière Banque Nationale  
**PLUS:** Le stimulus fiscal et monétaire aux États-Unis  
**MOINS:** Un resserrement des conditions financières dans les pays émergents

PHOTO ALAIN ROBERGE, ARCHIVES LA PRESSE

**DOMINIQUE VINCENT**  
Gestionnaire de portefeuille MacDougall, MacDougall & MacTier  
**PLUS:** Poursuite de la croissance des pays émergents  
**MOINS:** Dettes des gouvernements et des particuliers

PHOTO FOURNIE PAR MACDOUGALL

**LA BOURSE CANADIENNE** > Les actions canadiennes sont extrêmement sous-évaluées par rapport aux obligations gouvernementales et de sociétés.

**PERFORMANCES PRÉVUES** > S&P/TSX Canada: **+14%**  
S&P 500 États-Unis: **+14%**  
Obligations canadiennes: **-3%**

**LE SCÉNARIO** > Les investisseurs continueront d'être mieux récompensés en 2011 pour le risque additionnel pris en investissant dans les actions.

**ÉLÉMENTS POSITIFS** > La Réserve fédérale américaine est prête à réagir. Les économies émergentes demeurent le moteur de l'économie mondiale. Les bilans des sociétés sont solides. Les bénéfices des sociétés sont meilleurs que prévu. L'évaluation des titres est peu élevée.

**DANGERS** > L'immobilier américain. La dette souveraine. Le taux de chômage américain. La hausse draconienne des taux d'intérêt. La hausse trop rapide du prix du pétrole.

**SECTEURS À PRIVILÉGIER** > Matériaux, sociétés industrielles, énergie, technologie.

**TITRES À PRIVILÉGIER** > Thompson Creek, Transforce, Bombardier, indice du secteur de la technologie (XLK sur NYSE), Suncor, Inmet, Apple, Intel, Research In Motion.

**PRUDENCE** > Les obligations.

**LA BOURSE CANADIENNE** > La forte reprise en Asie émergente continuera de soutenir les ressources naturelles qui composent la moitié de l'indice S&P/TSX.

**PERFORMANCES PRÉVUES** > S&P/TSX Canada: **+15%**  
S&P 500 États-Unis: **+11%**  
Obligations canadiennes: **0%**

**LE SCÉNARIO** > Les marchés émergents restent la locomotive de la reprise économique mondiale. La demande pour les ressources naturelles restera soutenue. Aux États-Unis, la création d'emplois, ingrédient manquant à une expansion économique, s'accélérera.

**ÉLÉMENTS POSITIFS** > Malgré la remontée, le prix des actions demeure attractif. L'indice MSCI mondial se transige à seulement 12 fois les profits de 2011.

**DANGERS** > Le potentiel haussier des obligations est très limité, car les taux d'intérêt subiront des pressions à la hausse.

**SECTEURS À PRIVILÉGIER** > Énergie, matériaux (sauf métaux précieux) et financières.

**PRUDENCE** > Or et sociétés aurifères. La demande fondamentale pour l'or (par l'entremise de la demande de bijouterie) baisse depuis 1997. C'est la demande financière qui pousse le prix de l'or. Mais nous craignons que cette demande s'assèche si le prix du lingot plafonne.

**LA BOURSE CANADIENNE** > L'économie mondiale passe de la reprise à l'expansion, une situation qui devrait continuer de profiter aux ressources naturelles et au S&P/TSX.

**PERFORMANCES PRÉVUES** > S&P/TSX Canada: **+9%**  
S&P 500 États-Unis: **+13%**  
Obligations canadiennes: **-1%**

**LE SCÉNARIO** > Les Bourses mondiales demeurent soutenues par une bonne croissance des bénéficiaires et un ratio cours-bénéfice attractif dans un environnement où la liquidité reste abondante.

**ÉLÉMENTS POSITIFS** > Le retour à la création d'emplois aux États-Unis après une disette de trois ans (bonne nouvelle pour les exportateurs canadiens).

**DANGERS** > Les craintes liées à la dette des gouvernements dans les pays développés et la politique de taux de change dénoyauté.

**SECTEURS À PRIVILÉGIER** > Énergie, technologies de l'information (étant donné le nouveau programme de dépréciation accélérée aux États-Unis), agriculture.

**TITRES À PRIVILÉGIER** > iShares S&P/TSX Energy (XEG), Technology Select Sector SPDR (XLK), Market Vector Agribusiness (MOO).

**PRUDENCE** > Comme en 2010, la volatilité peut resurgir si les politiciens s'en mêlent.

**LA BOURSE CANADIENNE** > Le Canada continuera de profiter du fait que nous produisons ce dont les pays émergents ont besoin dans les secteurs de l'énergie et des matériaux.

**PERFORMANCES PRÉVUES** > S&P/TSX Canada: **+11%**  
S&P 500 États-Unis: **+13%**  
Obligations canadiennes: **+1%**

**LE SCÉNARIO** > Rotation sectorielle suivie d'une progression de l'ensemble des secteurs fondée sur de meilleures assises économiques.

**ÉLÉMENTS POSITIFS** > Il y a beaucoup de liquidités dans le système et les taux d'intérêt, malgré des hausses potentielles, demeurent historiquement faibles.

**DANGERS** > Intégration grandissante des économies d'où une contagion rapide des problèmes qui contribuent à accroître la complexité et la volatilité des marchés.

**SECTEURS À PRIVILÉGIER** > L'énergie qui est alimentée par la demande des pays émergents; l'assurance, la techno et certaines petites sociétés dont l'évaluation est attrayante.

**TITRES À PRIVILÉGIER** > Sunlife, Suncor, Toromont, Dollarama, Consolidated Thompson, GE, Apple, Cisco, TELUS, iShares Russel 2000, Claymore BRIC.

**PRUDENCE** > L'endettement des gouvernements.

# LA PRESSE AFFAIRES

## À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ REEL BPA: bénéfice par action K: millier M: million G: milliard

### AUJOURD'HUI

Marchés fermés au Canada (Jour de l'An)	
Dépenses de construction (É.-U.)	nov.: <b>0,2%</b> oct.: <b>0,7%</b>
Indice ISM manufacturier (É.-U.)	déc.: <b>57,0</b> nov.: <b>56,6</b>

### DEMAIN

Comm. indus. (É.-U.)	nov.: <b>-0,1%</b> oct.: <b>-0,9%</b>
Ventes d'automobiles (É.-U.)	déc.: <b>9,20 M</b> nov.: <b>9,27 M</b>
Mosaic	BPA 2T: <b>92 c\$US</b>
Sonic	BPA 1T: <b>10 c\$US</b>

### MERCREDI 5 JANVIER

Ind. ISM non manuf. (É.-U.)	déc.: <b>55,5</b> nov.: <b>55,0</b>
Ind. prix produits indus. (É.-U.)	nov.: <b>0,4%</b> oct.: <b>0,5%</b>
Ind. prix matières brutes (É.-U.)	nov.: <b>2,0%</b> oct.: <b>1,7%</b>

### JEUDI 6 JANVIER

Indice PMI-Ivey	déc.: <b>52,0</b> nov.: <b>57,5</b>
Monsanto	BPA 1T: <b>13 c\$US</b>
The Shaw Group	BPA 1T: <b>19 c\$US</b>

### VENREDI 7 JANVIER

Taux de chômage (É.-U.)	déc.: <b>7,7%</b> nov.: <b>7,6%</b>
Taux de chômage (É.-U.)	déc.: <b>9,7%</b> nov.: <b>9,8%</b>
Crédit à la consommation (É.-U.)	nov.: <b>0,0\$US</b> oct.: <b>3,4G\$US</b>

### LUNDI 10 JANVIER

Permis de bâtir	nov.: <b>0,7%</b> oct.: <b>-6,5%</b>
Velan	BPA 3T: <b>22 c\$US</b>
Alcoa	BPA 4T: <b>19 c\$US</b>
Acuity Brands	BPA 1T: <b>59 c\$US</b>

Source: Bloomberg

### POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9  
lpa@lapresseaffaires.com

## SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations: [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

	9	2						
7		6	3					
			8	7		3		6
	2	9			1			8
				5		6		
	4							7
	7		2					
5					7		8	1
2					8			

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

7	1	6	9	4	5	8	3	2
5	8	9	3	6	2	4	1	7
3	4	2	1	7	8	6	5	9
9	3	5	4	8	1	7	2	6
8	2	4	7	5	6	1	9	3
6	7	1	2	3	9	5	4	8
4	5	3	6	9	7	2	8	1
1	6	8	5	2	3	9	7	4
2	9	7	8	1	4	3	6	5

Niveau de difficulté : MOYEN

1868

Par Fabien Savary 1867

## CANADA LPA100 (LE CLASSEMENT 2010)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. (\$)	VARIATION 1J (%)	VOLUME (100)	VARIATION 2010 (%)	52 SEM. HAUT	BAS	DIV. ANN.	
<b>PAR SECTEUR</b>								
1 Santé	487,86 pts	0,04		<b>50,28</b>				
2 Matériaux	4 096,51 pts	0,58		<b>35,63</b>				
3 Consommation autre	1 094,97 pts	-0,53		<b>21,80</b>				
4 Télécoms	843,81 pts	-0,77		<b>16,25</b>				
5 Industrielles	1 296,89 pts	-0,18		<b>14,37</b>				
6 Services publics	1 916,00 pts	-0,47		<b>12,60</b>				
7 Énergie	3 140,26 pts	-0,15		<b>10,00</b>				
8 Consommation courante	1 674,27 pts	-0,24		<b>8,31</b>				
9 Finance	1 666,47 pts	0,09		<b>6,25</b>				
10 Technologies	230,27 pts	-0,16		<b>-11,61</b>				
<b>PAR COMPAGNIE</b>								
1 Silver Wheaton (SLW)	38,98	1,13	2,99	6 544	<b>145,47</b>	42,35	13,97	0,00
2 Semafo (SMF)	10,75	0,09	0,84	8 231	<b>142,66</b>	14,44	4,11	0,00
3 Pacific Rubiales (PRE)	33,75	0,43	1,29	3 470	<b>118,45</b>	35,67	13,31	0,38
4 Valeant Pharma (VRX)	28,28	0,06	0,21	3 199	<b>100,32</b>	30,85	13,79	0,00
5 Magna (MG)	51,91	-0,11	-0,21	4 240	<b>94,93</b>	53,88	26,50	0,74
6 Osisko (OSK)	14,52	0,27	1,89	3 732	<b>71,63</b>	16,39	7,80	0,00
7 Teck Res. (TCK.B)	61,79	0,83	1,36	16 327	<b>67,82</b>	62,00	30,25	0,60
8 Finning (FTT)	27,09	-0,27	-0,99	911	<b>62,41</b>	27,56	16,27	0,48
9 Ivanhoe (IIV)	23,00	-0,34	-1,46	5 029	<b>57,11</b>	28,58	12,41	0,00
10 Transforce (TF)	12,56	-0,04	-0,32	457	<b>49,52</b>	13,02	7,64	0,40
11 SXC Health (SXC)	42,60	-0,16	-0,37	340	<b>48,69</b>	46,06	23,22	0,00
12 IESI-BFC (BIN)	24,19	0,06	0,25	727	<b>43,31</b>	25,38	16,74	0,50
13 Brookfield Asset (BAM.A)	33,20	0,14	0,42	3 348	<b>41,94</b>	33,45	21,38	0,52
14 Agrium (AGU)	91,50	-0,33	-0,36	3 139	<b>39,87</b>	92,19	51,39	0,11
15 Quebecor (QBR.B)	37,62	0,13	0,35	175	<b>38,21</b>	39,62	26,95	0,20
16 Intact Financial (IFC)	50,86	0,03	0,06	820	<b>36,90</b>	51,73	36,37	1,36
17 Potash (POT)	154,45	1,53	1,00	3 789	<b>35,02</b>	160,65	88,68	0,40
18 Agnico-Eagle (AEM)	76,60	0,15	0,20	2 063	<b>34,57</b>	88,52	53,16	0,64
19 First Quantum (FM)	108,00	0,00	0,00	1 020	<b>34,56</b>	120,54	48,20	0,39
20 Telus (T)	45,48	-0,46	-1,00	2 725	<b>33,33</b>	48,00	32,03	2,10
21 CAE (CAE)	11,51	0,15	1,32	2 227	<b>31,24</b>	11,73	8,51	0,16
22 Couche-Tard (ATD.B)	27,06	-0,15	-0,55	943	<b>29,97</b>	27,50	17,25	2,20
23 Saputo (SAP)	39,58	-0,27	-0,68	1 530	<b>28,72</b>	40,25	27,03	0,64
24 Penn West Energy (PWT.U)	23,84	-0,20	-0,83	7 132	<b>28,52</b>	24,45	17,09	1,08
25 Barrick (ABX)	53,12	0,51	0,97	11 825	<b>28,12</b>	55,99	36,01	0,49
26 Atco (ACO.X)	59,15	-0,51	-0,85	167	<b>28,11</b>	61,00	44,35	1,06
27 Tim Hortons (TH)	41,10	-0,34	-0,82	1 837	<b>27,92</b>	42,26	30,26	0,52
28 ArcEnergy (AET.U)	25,41	-0,36	-1,40	6 139	<b>27,43</b>	26,04	18,77	1,20
29 Enbridge (ENB)	30,67	-0,41	-1,32	2 374	<b>26,68</b>	31,84	18,22	2,16
30 Astral Media (ACM.A)	42,00	0,00	0,00	269	<b>26,24</b>	42,80	33,10	0,75
31 Weston (George) (WN)	84,20	0,22	0,26	647	<b>25,82</b>	85,90	66,00	1,44
32 Cenovus (CVE)	33,28	0,33	1,00	9 286	<b>25,58</b>	33,40	24,26	0,80
33 Groupe Aeroplan (AER)	13,67	0,00	0,00	1 694	<b>25,53</b>	13,91	8,61	0,50
34 Emera (EMA)	31,35	-0,27	-0,85	1 198	<b>25,05</b>	32,78	22,98	1,30
35 Canadian Utilities (CU)	54,40	-0,03	-0,06	339	<b>24,34</b>	55,62	41,69	1,51
36 Eldorado Gold (ELD)	18,50	-0,07	-0,38	5 926	<b>23,99</b>	21,35	12,02	0,55
37 Transcontinental (TCL.A)	16,00	0,06	0,38	378	<b>23,84</b>	16,81	11,44	0,44
38 BCE (BCE)	35,34	-0,33	-0,93	7 162	<b>21,86</b>	36,25	27,31	1,97
39 CGI (GIB.A)	17,20	0,22	1,30	3 510	<b>20,79</b>	17,57	13,86	0,00
40 Loblaw (L)	40,37	-0,02	-0,05	901	<b>19,16</b>	44,98	33,14	0,84
41 Cameco (CCO)	40,30	0,18	0,45	3 821	<b>18,77</b>	40,95	21,64	0,40
42 Canadian Tire (CTC.A)	68,19	-0,36	-0,53	615	<b>18,59</b>	68,93	50,86	1,10
43 Fortis (FTS)	33,98	-0,22	-0,64	1 092	<b>18,48</b>	34,54	21,60	1,16
44 Jazz Air (JAZ.U)	5,20	-0,01	-0,19	800	<b>17,91</b>	5,88	3,58	0,60
45 Cogeco Câble (CCA)	41,02	-0,50	-1,20	85	<b>17,20</b>	43,98	32,38	0,68
46 Empire (EMP.A)	55,82	0,12	0,22	126	<b>17,02</b>	59,99	46,11	0,80
47 Can Natural Res. (CNO)	44,35	0,01	0,02	8 886	<b>16,71</b>	45,00	31,97	0,30
48 Banque Scotia (BNS)	57,10	-0,01	-0,02	10 710	<b>16,01</b>	57,71	44,12	1,96
49 Canadian National (CNR)	66,35	-0,13	-0,20	4 239	<b>15,71</b>	69,16	52,76	1,08
50 Enbridge (ENB)	56,27	-0,37	-0,65	2 798	<b>15,71</b>	58,25	46,03	1,96
51 Metro (MRU.A)	45,20	-0,52	-1,14	1 184	<b>15,25</b>	47,47	38,08	0,68
52 Yellow Média (YLO)	6,20	-0,06	-0,96	8 147	<b>15,24</b>	6,98	5,06	0,65
53 Banque CIBC (CM)	78,33	-0,12	-0,15	4 436	<b>14,94</b>	81,37	62,60	3,48
54 Ind. Alliance (IAG)	36,81	0,60	1,66	610	<b>14,32</b>	37,40	29,69	0,98
55 Canadien Pacifique (CP)	64,62	-0,09	-0,14	1 794	<b>13,79</b>	67,50	49,58	1,08
56 Banque Nationale (NA)	68,52	0,12	0,18	2 214	<b>13,75</b>	71,77	54,40	2,64
57 Banque TD (TD)	74,25	0,00	0,00	11 680	<b>12,57</b>	77,37	61,25	2,44
58 Banque Laurentienne (LB)	48,06	-0,14	-0,29	167	<b>12,42</b>	49,97	37,76	1,56
59 Talisman Energy (TLM)	22,12	-0,13	-0,58	7 707	<b>12,34</b>	22,31	15,71	0,25
60 Crescent Point (CPG)	44,19	-0,16	-0,36	3 286	<b>11,90</b>	45,60	35,30	0,76
61 Reitmans (RET.A)	18,66	-0,11	-0,59	305	<b>11,40</b>	20,00	15,61	0,80
62 Goldcorp (G)	45,88	0,54	1,19	13 372	<b>10,96</b>	48,96	35,12	0,37
63 SNC-Lavalin (SNV)	59,77	0,02	0,03	1 285	<b>10,71</b>	60,00	41,59	0,68
64 Gildan (GIL)	28,35	-0,05	-0,18	2 299	<b>10,31</b>	33,26	22,57	0,30
65 Thomson Reuters (TRI)	37,24	-0,20	-0,53	2 943	<b>9,69</b>	40,33	33,33	1,19
66 Cominar (CUF.U)	20,83	-0,17	-0,81	425	<b>7,65</b>	22,50	17,53	1,44
67 Brookfield Renew. (BRC.U)	20,63	-0,29	-1,39	1 351	<b>7,45</b>	22,41	18,76	1,30
68 Open Text (OTC)	45,73	-1,19	-2,54	540	<b>7,07</b>	51,92	37,32	0,00
69 Yamana Gold (YRI)	12,77	0,05	0,39	9 661	<b>6,51</b>	13,47	9,46	0,12
70 Dorel (DIL.B)	34,50	-0,42	-1,20	146	<b>6,02</b>	39,35	28,20	0,62
71 Rogers (RCL.B)	34,60	-0,17	-0,49	3 807	<b>5,84</b>	41,64	30,64	1,28
72 Transcanada (TRP)	37,99	-0,20	-0,52	4 712	<b>4,97</b>	39,28	30,01	1,60
73 Niko Res. (NKO)	103,18	-1,03	-0,99	419	<b>4,86</b>	115,87	89,25	2,24
74 Bombardier (BBD.B)	5,01	0,03	0,60	22 923	<b>4,41</b>	6,24	4,25	0,10
75 Banque de Montréal (BMO)	57,48	0,25	0,44	12 419	<b>2,92</b>	65,71	51,11	2,80
76 Suncor Energy (SU)	38,28	0,10	0,26	15 723	<b>2,88</b>	39,45	29,91	0,40
77 IGM Financial (IGM)	43,46	0,28	0,65	757	<b>2,48</b>	45,60	36,71	2,05
78 CI Financial (CIX)	22,50	0,30	1,35	2 624	<b>2,27</b>	22,67	17,69	0,84
79 Imperial Oil (IMO)	40,58	-0,09	-0,22	4 327	<b>2,20</b>	43,50	36,95	0,44
80 Fairfax (FFH)	408,99	1,89	0,46	82	<b>-0,25</b>	425,25	356,25	10,35
81 Sun Life (SLF)	30,11	-0,01	-0,03	4 755	<b>-0,46</b>	33,46	23,58	1,44
82 Jean Coutu (PJC.A)	9,63	0,06	0,63	1 198	<b>-0,82</b>	10,24	7,88	0,22
83 Financière Power (PWF)	30,73	0,09	0,29	1 512	<b>-1,13</b>	34,23	27,00	1,40
84 Shaw (SJR.B)	21,35	-0,25	-1,16					

LANCEMENT DE LA CHAÎNE OWN

# Oprah Winfrey fait sienne la télé spécialisée



ISABELLE MASSÉ

Le samedi 1<sup>er</sup> janvier, à midi, Oprah Winfrey a mis le pied à temps plein dans un nouvel univers. Celui de la télé spécialisée. Avec le lancement officiel de OWN, la reine des ondes et productrice milliardaire pourrait donner une visibilité sans précédent à une télévision qui n'est pas généraliste.

Pour la nouvelle année, Oprah Winfrey s'est résolue à séduire les membres de 80 millions de foyers américains, à amener avec elle les inconditionnels de son talk-show quotidien (suivi par une moyenne de 7 millions de téléspectateurs chaque jour sur CBS et ABC) et de son magazine *O* sur un médium moins grand public.

Depuis samedi, les femmes de 25 à 54 ans, le public cible de OWN, peuvent

regarder des émissions telles que *In the Bedroom with Dr. Laura Berman*, *Kidnapped by the Kids*, *Miracle Detectives*, *Mystery Diagnosis* et *Why Not? with Shania Twain*. Soit des émissions de télé-réalité autour de personnalités, des quotidiennes de services et des talk-shows.

*Scenes* qui ouvrira les portes des coulisses de son célèbre talk-show.

C'est que la présence de l'animatrice était grandement requise pour attirer divers commanditaires et rassurer aussi Discovery Communications, partenaire de la chaîne avec Harpo

l'entreprise s'est montrée sous un jour assez beau pour convaincre des annonceurs de signer des engagements de trois ans fermes valant de 10 à 15 millions de dollars. Mais plusieurs annonceurs attendent de voir de quoi OWN aura l'air avant d'embarquer dans un train qui

**Pour la nouvelle année, Oprah Winfrey s'est résolue à séduire les membres de 80 millions de foyers américains, à amener avec elle les inconditionnels de son talk-show quotidien (suivi par une moyenne de 7 millions de téléspectateurs chaque jour sur CBS et ABC) et de son magazine *O* sur un médium moins grand public.**

En tout, on a investi dans 600 heures de contenu original. Mais les admirateurs de la femme d'affaires ne seront pas en reste. L'animatrice, qui continuera d'animer *The Oprah Winfrey Show* jusqu'en juin, montrera son visage dans diverses émissions (*Your OWN Show: Oprah's Search for the Next TV Star*, *Oprah's Next Chapter*). La plus séduisante sur papier? *Season 25: Oprah Behind the*

(appartenant à M<sup>me</sup> Winfrey), qui a investi 189 millions de dollars dans l'entreprise. Celle-ci devrait être rentable en 2013, selon un analyste interrogé par le magazine *Advertising Age*.

Si la gestation de OWN, une idée qui a germé il y a trois ans, ne s'est pas faite sans heurts (départs de dirigeants, report de l'entrée en ondes notamment),

pourra mettre un an avant de trouver la vitesse souhaitée. General Motors, Toyota, Nissan, Walmart et Kellogg's figurent néanmoins à titre de partenaires de lancement.

Plus tôt, cette année, on annonçait que Procter & Gamble (Tide, Pampers, Pantene, Crest) avait pour sa part signé une entente publicitaire, de commandites et de place-

ments de produits estimée à plus de 100 millions pour trois ans.

Reste que le nom de Winfrey est porteur et fait espérer à Christina Norman, dirigeante de OWN, qu'un demi-million de téléspectatrices seront devant leur écran à heure de grande écoute chaque jour, tel que le rapporte le *Chicago Tribune*. C'est le double de ce qu'arrivait à mobiliser Discovery Health, la chaîne que vient déloger OWN.

L'offre gratuite de la station pendant sa première année d'existence, et peut-être même sa deuxième, pourrait rendre rapidement la chaîne très séduisante. Sa popularité pourra ensuite motiver Discovery Communications et Harpo de fixer des prix de 20 à 30 cents par abonné.

**Et au Canada?**

Au pays, c'est Corus Entertainment qui lancera OWN, en lieu et place de la chaîne Viva (6,3 millions de foyers), le 1<sup>er</sup> mars prochain. Cela dit, dès le 7 janvier, il sera possible de goûter à la programmation par le biais des chaînes W et Viva.

« Nous considérons OWN comme le complément parfait à nos autres services destinés aux femmes, la chaîne W et Cosmo TV notamment, explique à *La Presse Affaires* Susan Schaefer, vice-présidente du marketing, de Corus Entertainment. Il n'y a jamais eu d'autre personnalité comme Oprah Winfrey. C'est une force, une des personnes les plus influentes du monde et qui a un fort noyau de fans canadiens. »

## Mulroney défend les 20 ans de la TPS

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — C'est la taxe qui donne et prend continuellement.

Elle est en partie responsable de la destruction d'un parti politique, de la carrière de deux premiers ministres, et elle a joué un grand rôle pour mettre le Canada sur un cap fiscal viable qui rapporte des dividendes aujourd'hui.

La TPS, la solution à 7 % de Brian Mulroney à la crise du déficit, a eu 20 ans le 1<sup>er</sup> janvier et il est probable qu'on la détestera un peu moins que le jour où elle a été conçue.

Mais si cela était à refaire, le premier ministre depuis longtemps à la retraite le referait.

Au cours d'une longue conversation sur ce sujet, M. Mulroney se rappelle tous les affronts subis, mais

il arbore avec fierté les « blessures de guerre ». Il loue également son ministre des Finances de l'époque, Michael Wilson, et son caucus pour avoir affronté la tempête.

« C'était un sujet très controversé et préoccupant au sein du caucus, dit M. Mulroney. Je me souviens encore de ce que disait Lawrence O'Neil, de la Nouvelle-Écosse, en s'adressant au caucus: "Vous savez ce que disent ces fichus libéraux à notre sujet, ils disent que nous allons taxer les aliments". Tout le monde était atterré par le danger que cela représentait. Mais franchement, c'est intéressant pour moi de revenir sur le sujet de nombreuses années plus tard après avoir subi les coups et les récriminations, et de constater que cette taxe fut une bonne chose pour le Canada. C'est tout ce que je voulais. »

La taxe fut en effet dangereuse pour M. Mulroney et pour les conservateurs. Deux députés de l'Alberta, David Kilgour et Alex Kindy, claquèrent la porte du caucus.

Le Sénat dominé par les libéraux refusa de ratifier la taxe. Recourant à une disposition peu connue de la Constitution, M. Mulroney nomma huit membres supplémentaires à la Chambre haute. Les libéraux firent opposition systématique pendant encore deux mois, projetant l'attention du pays sur le Sénat pour la première fois en de nombreuses décennies.

Deux ans plus tard, les conservateurs, sous Kim Campbell, ont payé la note. Ils ont été massacrés aux élections de 1993, ne conservant que deux sièges.

Ce serait exagéré de prétendre qu'à elle seule la TPS a sonné le glas du gouverne-

ment, les Canadiens ayant d'autres raisons de grogner, y compris une récession et le goût amer de deux accords constitutionnels tombés à l'eau. Mais la nouvelle taxe n'a pas aidé.

**Réduction de la taxe**

Au cours de sa campagne électorale, le libéral Jean Chrétien a dit encore et encore « Abolissons la taxe », une notion reprise en partie 13 ans plus tard, ironiquement, par le conservateur Stephen Harper. Ce dernier a remporté son premier mandat minoritaire en promettant de réduire la TPS de deux points de pourcentage.

Mais les économistes soutiennent que M. Mulroney a pris la bonne décision. Don Drummond, ancien économiste en chef de la Banque Toronto-Dominion, qui faisait partie du ministère

canadien des Finances à l'époque, explique que des études montrent qu'une taxe générale à la consommation constitue la solution la moins perturbatrice dans un marché libre.

« La plupart des économistes sont d'accord avec cette opinion à des degrés divers », convient Douglas Porter, économiste en chef adjoint de la Banque de Montréal. « Pour ma part, ajoute-t-il, je crois que c'est l'une des meilleures décisions prises par les gouvernements fédéraux au cours des dernières décennies. »

Rapportant au début environ 15 milliards par année, la TPS mit dans les coffres d'Ottawa plus de 33 milliards la dernière année avant que M. Harper la réduise. Même Jean Chrétien dut se résigner à ne pas l'éliminer, la TPS étant devenue vitale pour éliminer le déficit.

## L'ÉVÉNEMENT DES FÊTES VOLVO



La toute nouvelle S60 2011 avec moteur T6 de 300 chevaux à traction intégrale

Location à partir de

**599 \$/mois**

pendant 48 mois avec un acompte de 4 500 \$\*

- Système City Safety de Volvo
- Système antipatinage
- Système de détection des piétons avec freinage automatique complet disponible

Le multisegment sport de luxe XC60 2011

Location à partir de

**599 \$/mois**

pendant 48 mois avec un acompte de 750 \$\*

- Système City Safety de Volvo
- Système « mains libres » avec Bluetooth\*
- Traction intégrale (AWD) avec Instant Traction<sup>MD</sup> disponible

PLUS recevez jusqu'à

**1 000 \$**

en accessoires Volvo\*\*

NE TARDEZ PAS! LES OFFRES PRENNENT FIN LE 3 JANVIER 2011.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL VOLVO OU CONSULTEZ VOLVOMTL.COM

**VOLVO ST. HYACINTHE** 855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (450) 771-2305  
**FRANKE VOLVO** 180, rue Principale, Sainte-Agathe (819) 326-4775

**VOLVO DE BROSSARD** 9405, boul. Taschereau, Brossard (450) 659-6688  
**VOLVO POINTE CLAIRE** 15 Auto Plaza, Pointe-Claire (514) 630-3666  
**JOHN SCOTTI AUTO LTÉE** 4315, boul. Métropolitain Est, Saint-Léonard (514) 725-9394

**UPTOWN VOLVO** 4900, rue Paré, Montréal (514) 737-6666  
**VOLVO LAVAL** 2350, boul. Chomedey, Laval (450) 682-3336

\* Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location et de financement annuel sur les XC60 3.2L à traction avant 2011 / S60 2011 avec peinture métallique et préparation de navigation. Taux de location annuel de 1,9 % / 3,9 % pour 48 mois. La mensualité est de 591,12 \$ / 598,95 \$ (incluant 1895 \$ de frais de transport et d'inspection pré-livraison, 66 \$ de RRP/PPSA, 100 \$ de taxe sur l'air climatisé (le cas échéant), 500 \$ de frais d'administration) avec un acompte de 750 \$ / 4 500 \$ ou valeur de reprise équivalente, première mensualité et dépôt de garantie de 0 \$ payables à la signature du contrat de crédit-bail. Le calcul de la mensualité de la S60 inclut la prime incitative de 1 500 \$ ajoutée à l'acompte, qui totalise maintenant 6 000 \$. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement en sus. La location alloue un nombre total de 20 000 km par année est alloué (0,16 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 15 614,20 \$ / 18 972 \$ plus les taxes. \*\* L'offre de 1 000 \$ en accessoires sans frais est disponible à la location ou à l'achat d'une XC60 2011 / S60 2011. Le rabais des accessoires sans frais sera déduit du prix des accessoires admissibles avant taxes. Toute portion non utilisée de ce rabais ne sera pas remboursée et elle ne peut pas être accumulée pour s'en servir à l'avenir. À la place de l'offre de 1 000 \$ en accessoires sans frais, le client a l'option de recevoir un crédit de 750 \$ pour réduire le prix négocié avant taxes des véhicules admissibles. Les offres se terminent le 3 janvier 2011. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. © 2011 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo, pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.



Volvo, pour la vie

## LA PRESSE AFFAIRES

TRANSANDES

# Une croissance de 300 % pour des Québécois en affaires au Pérou



PHOTO PILAR OLIVARES, REUTERS

Depuis quatre ans, le quartier général de TransAndes est établi à deux pas de la place centrale de Cuzco. Un choix stratégique, à proximité du Machu Picchu, dit la cofondatrice de l'entreprise, Julie Lefebvre.

LUCIE POULIN  
COLLABORATION SPÉCIALE  
PME

Démarrer une entreprise au Québec n'a rien de facile, imaginez au Pérou! Pourtant, l'entreprise de guide touristique TransAndes souffle aujourd'hui ses cinq chandelles... et l'aventure semble à peine commencer!

TransAndes est une entreprise qui offre aux Québécois des expéditions personnalisées à travers la majesté des Andes: randonnées pédestres sur les glaciers à plus de 5000 m d'altitude, tours en vélo de montagne à travers la Vallée sacrée, visite des ruines incas, découverte des îles flottantes du lac Titicaca et de leurs habitants, sortie en vélo de route au-dessus des nuages...

Depuis quatre ans, le quartier général de l'entreprise est établi à deux pas de la place centrale de Cuzco. «Un choix stratégique, car en plus d'être d'une beauté déconcertante, l'ancienne capitale inca se trouve à proximité du Machu Picchu, un incontournable pour les touristes de passage», soutient la cofondatrice de l'entreprise Julie Lefebvre, rencontrée dans un resto-pub branché en face de son lieu de travail.

Julie Lefebvre est une passionnée, forte de tête autant que de cœur. Et l'idée de se lancer en affaires au Pérou était la suite logique d'un long cheminement inspiré par l'amour du vélo d'abord, de l'aventure, de ses voyages antérieurs et de son complice, Darcy Lemire, ensuite.

Avant d'arrêter leur choix sur le Pérou, Julie et Darcy ont parcouru l'Amérique latine de fond en comble en

vélo, hors des sentiers battus. Quand le temps est venu de tracer les parcours de leurs premières expéditions, ils savaient exactement où se trouvaient les endroits les plus enchanteurs... et ils étaient déterminés à charmer leurs clients.

Les efforts semés ont produit des fruits, car leur chiffre d'affaires a connu une croissance de 300 % au cours de la dernière année. La famille TransAndes s'est également agrandie; elle compte aujourd'hui une vingtaine d'employés et sous-traitants

avons emprunté 20 000\$ de nos cartes de crédit, puis on a croisé les doigts en mettant les bouchées doubles.» À l'époque, Julie Lefebvre était enceinte. Son conjoint et elle ont même eu recours à des services de dépannage alimentaire pour joindre les deux bouts.

Puis au Pérou, ils ont dû s'adapter à une culture dans laquelle les affaires sont gérées autrement. Ils sont parvenus à démêler paperasse et chaos bureaucratique à force de patience... et parfois des précieux conseils d'un avocat

«Au début, les banques ont refusé de nous aider. Nous avons emprunté 20 000\$ de nos cartes de crédit, puis on a croisé les doigts en mettant les bouchées doubles.»

— Julie Lefebvre, cofondatrice de TransAndes

(guides, cuisiniers, chauffeurs, porteurs, traducteurs) dont la majorité sont des locaux.

En plus d'offrir de l'emploi aux Péruviens, l'équipe a fondé l'ONG Uyarihuay – signifie «écoute-moi» en quechua, la langue parlée par les habitants – afin de venir en aide aux communautés démunies des hauts plateaux en priorisant l'éducation des enfants. Ainsi, les voyageurs sont invités entre autres à faire des dons de matériel scolaire ou à verser une somme d'argent utilisée à la création de toilettes ou de serres. «Les idées pour aider ne manquent pas», concède M<sup>me</sup> Lefebvre, constatant qu'il y a tant à faire.

«Au début, les banques ont refusé de nous aider. Nous

spécialisé en fiscalité. Les autodidactes ont dû se débrouiller.

L'objectif cette année est d'informatiser des données afin de diminuer les risques d'erreur, conformer les opérations et rentabiliser le temps de tous; un investissement coûteux, mais nécessaire afin d'assurer la survie et la croissance de l'entreprise.

L'avenir leur semble de bon augure bien que la lutte se poursuive. Heureusement, l'équipe aime relever des défis!

Pour en savoir plus:  
TransAndes.ca

Pour visiter le blogue de l'auteur, présentement en voyage à vélo de l'Alaska à l'Argentine: pedalingsouth.com

**AFFAIRES**  
700

**710 OCCASIONS D'AFFAIRES**

Partez en affaire avec l'unité mobile Qualinet, une franchise en nettoyage hebdomadaire écologique, info Mme Pearson 1-888-715-9911

**AVIS**  
800

**801 AVIS LÉGAUX**

**AVIS À NAWFEL CHHOUL**, que suite au jugement rendu le 29 décembre 2010 par la Cour Supérieure dans le dossier Service de Toilettes Inc. c. Nawfel Chhoul (500-17-062840-106), soyez avisé que la Requête en injonction interlocutoire et permanente contre vous sera présentée pour adjudication au Palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame est à Montréal, le 14 janvier 2011 à 9h en salle 2.16. Soyez avisé que la Requête, les pièces, les pièces additionnelles, les affidavits détaillés et les affidavits détaillés additionnelles sont disponibles pour consultation au greffe de la Cour Supérieure du Palais de justice de Montréal. Veuillez agir en conséquence.

**AVIS**  
Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule :  
«Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant.»

## L'Union européenne se dote d'autorités de supervision financière

AGENCE FRANCE-PRESSE

BRUXELLES — L'Union européenne a lancé, le week-end dernier, de nouveaux instruments de supervision financière dans le but de mieux réguler les marchés financiers et éviter la répétition d'une crise financière d'aussi grande ampleur que celle de l'automne 2008.

Cette nouvelle structure «constitue la tour de contrôle et les écrans radars dont le système financier a besoin», a estimé le commissaire chargé du Marché intérieur et des services financiers, Michel Barnier.

Le Comité européen des risques systémiques (CERS), un nouvel organe indépendant chargé de veiller à la stabilité

financière dans l'Union européenne, lancé à la mi-décembre, va être épaulé par trois nouvelles Autorités européennes de supervision financière.

Selon la Commission européenne, les trois nouveaux instruments seront chargés «de la coordination, du suivi et, éventuellement, de l'arbitrage» entre autorités nationales.

## NOMINATIONS DU MOIS

LA PRESSE DÉSIRE FÉLICITER TOUS CEUX ET CELLES QUI ONT ACCEPTÉ DE RELEVER DE NOUVEAUX DÉFIS LE MOIS DERNIER ET LEUR SOUHAITE BONNE CHANCE DANS LEURS NOUVELLES FONCTIONS.



**JOHN-MICHEL T. HUSS**  
Président et chef de la direction  
Theatechnologies



**JEAN-FRANÇOIS FABI**  
Président et chef de l'exploitation  
FlexGroup



**JACQUES GAUTHIER**  
Vice-président principal  
Dessau et Président et chef de la direction LVM  
Dessau



**SAMUEL MINZBERG**  
Président du conseil d'administration  
Banque HSBC Canada



**RICHARD PAYETTE**  
Associé et membre du comité de direction  
BDO



**DARLEEN CARON**  
Vice-présidente directrice,  
Ressources humaines  
mondiales  
SNC Lavalin



**PIERRE MONET**  
Président  
Malaga



**ALAIN BERGERON**  
Président  
BCP



**JULIE GAUDREAU-MARTEL**  
Associée, litige fiscal  
Miller Thomson Pouliot



**AARON RODGERS**  
Associé, litige fiscal  
Miller Thomson Pouliot

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

LES PETITES ANNONCES



HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI 17H, LA VEILLE DE LA PARUTION
LUNDI 17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT
ANNONCES ENCADRÉES 48H, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS
514-285-6911
1 800 361-7453

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h
PAR TÉLÉPHONE 514-987-8363
SANS FRAIS 1 866 987-8363
PAR TÉLÉC. 514-848-6287
ADRESSE POSTALE
Les Petites annonces,
7 rue Saint-Jacques,
Montréal (Québec) H2Y 1K9
AU COMPTOIR
lundi au vendredi, de 9 h à 17 h
petitesannonces@lapresse.ca

À VENDRE À LOUER IMMOBILIER

110 MONTRÉGIE, ESTRIE

À BROMONT 12,5 acres à 375 acres, près des pentes de ski, sentiers, lac. 450-204-6466

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS
CHERTSEY, prêt à bâtir, terrain 15280 pi., bord rivière Quareau, rue asphaltée 28 500 \$ S. Sirolis, Sutton crt 450-964-0333.

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS
L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214 Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL
ROSEMONT, St-Zotique / 35e, 3 1/2 réno, entrées lav. sec., réf. de crédit, 540 \$, 514-998-9296

131 ÎLE DE MONTRÉAL
ST-LÉONARD, très grand 4 1/2, 1 càc fermée, 2e, 2 balcons. Très éclairé. Un bijou. Non chauffée. 460\$. 514-721-5514. Libre.

131 ÎLE DE MONTRÉAL
VERDUN OUEST, 4 1/2, ensoleillé, pl. bois franc, salon 13x24, 2 balcons, près du fleuve, 800 \$, libre, 514-766-8287.

131 ÎLE DE MONTRÉAL
VILLERAY/Chambord, 4 1/2, 5 1/2 poêle, frigo, pl. bois, clair 645 \$ 780 \$ chauffés, 514-735-3146

131 ÎLE DE MONTRÉAL
VILLERAY métro Jarry, 4 1/2 double, terr., arbrs matures, libre, 670 \$ rien d'incl. 514-272-4039

135 LAVAL RIVE-NORD
À LAVAL, rue Fleetwood, 4 1/2, 5 1/2, neufs, spacieux, occ. immédiate possible, conciergerie, asc., gar. (disp.), rangement, 450-933-1240.

135 LAVAL RIVE-NORD
AUTEUIL, LAVAL, 4 1/2 style condo, rdc, pl. bois franc, libre, pas d'animaux, 514-930-9782.

135 LAVAL RIVE-NORD
CHOMEDÉY, grand 4 1/2, 3e de triplex, 2 ch. S/diner, encol. a/c, Stat. 970 \$. 514-609-9445

135 LAVAL RIVE-NORD
LAVAL, boul. Concorde, 3 1/2, 4 1/2, pl. bois franc, tranquille, conciergerie 24/24h, 1 stat. inclus., 450-661-0375

135 LAVAL RIVE-NORD
LAVAL, métro Cartier, idéal pour gens matures et tranquilles beau 5 1/2 frais peint, au 2e d'un 4-plex, les entrées, rangement, dos au parc, 750\$, enquête. Message 450-663-1455.

136 RIVE-SUD
LONGUEUIL, près métro, grand 5 1/2, tout meublé, stat., occupation immédiate, 514-943-3268.

137 BANLIEUE OUEST
PIERREFONDS, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, asc., stat., grand terrain paysager, conciergerie 24h, libre, 514-624-1014

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
MEXIQUE, Riviera Maya, studio neuf, cuisine, a/c, zone Playa Car. 450 \$/sem. 514-277-9415

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
POMPAU, condo sur la mer 1 ch., 2 s/bains, 4 pers., janvier 514-307-1537 / 514-863-5412

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
WEST PALM Beach, jolie villa, propre, 2 ch., 2 s/bain, piscine, golf, près plage. 514-355-3910

147 CHALET
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 3 1/2, 638-3347, 950 \$ s/sem. www.chaletsjfb.ca

147 CHALET
STE-ANNE-DES-LACS, 5 min. St-Sauveur, Acienda (maison) 2 ch., 2 s/b, foyer, cablo, internet. Loc. début janv. sem./saison. cyr.micheljaques@gmail.com

148 CHAMBRES PENSIONS
ÉTUDIANT(E) stagiaire, pied-à-terre, quidiude, propre, métro, services. 514-523-5813

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
AHUNTSIC, près des métros, beau 4 1/2, meublé, tout compris, libre, 995\$ 514-662-6995

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
Carré St-Louis, Av. Laval App. meublé, court / long terme www.maisonstlouis.com 514-282-7797

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
C.D.N., 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, semi-meublé, près U de M, HEC et métro. 514-223-9924.

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
LAVAL - LONGUEUIL Condo-hôtel, 3 1/2 4 1/2 équipés Au mois. 514-952-0087

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
LONGUEUIL, 3 1/2 tout meublé, au mois ou long terme, tél., internet, câble, a/c, tout inclus. 450-651-5740, gestiond.com

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
MÉTRO JEAN-TALON, 2 pas Marché, CONDO grand 3 1/2 style loft, balcon, nuits lumière, 835 \$ PRES MÉTRO GUY, 2 1/2 - 540 \$ GREENFIELD PARK, beau 2 1/2, demi s/col, 475 \$ Tous meublés, lav./séc., stat. 450-443-9313 ou 514-713-4309

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
OUTREMTON, De l'Épée/Bernard, 6 1/2 r-de-ch., état neuf, 2 ch., 1350\$ + chauffage, libre. 514-279-6236, 514-297-2023.

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
OUTREMTON, triplex, 2e, beau grand 6 1/2, non chauffé, janvier. 1300\$. 514-279-4200.

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
Partez en affaire avec une bannière sans faux pils, une franchise Qualinet, nettoyeur à sec, projet clé en main, info Mme Pearson 1-888-715-9911 ou www.qualinet.ca

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
NOUVEAU BÂTIMENT MULTIFONCTIONNEL au 7825 Henri-Bourassa Est, R.D.P., MtI Courtier protégé.

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
Bureau 1500 pi² à 14 000 pi². Magasin ou salle de montre 5000 pi² à 18 000 pi². Entrepôt 18, 21 et 25 pi hauteur, 5000 pi² à 20 000 pi². Cour d'entreposage ext. clôturée 8' haut pour camions, matériaux, équipements, 45 000 pi² à 100 000 pi². Junon inc. 514-648-1015 poste 223 - www.junon-dev.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
RIVE-SUD BUREAU ET/OU ENTREPÔT 600 à 3500 pi² • Const. 2005 450-853-9033, 514-898-9566

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LONGUEUIL, bureaux professionnels, modernes, de 300 à 4000 pi², 4170 Grande-Allée face au BestBuy. Prix compétitif. Immédiat. 450-926-9966

176 BUREAUX À LOUER
ACHAT - ANTIQUE : art, tableaux, bijoux, or, meubles, vaisselle Ernest. 514-817-5536

211 COLLECTIONS
TIMBRES Achète collections ou accumulation. 514-775-8036.

212 ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX
450-933-0708 10h-21h 1706 des Laurentides nord coin autor. 440, Laval, chinois, thai

214 LIVRES
Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix. Pignon sur rue: 4487 de La Roche/Mt-Royal. 514-914-2142.

240 MARCHÉ AUX PUCES
3 UNITÉS MURALES, en teck. Excellente condition. A voir! 550\$, 514-364-7489

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

OFFRES D'EMPLOI 300

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES
Le CHSLD St-Lambert-sur-le-Golf EMBAUCE!

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES
Expérimentez la fierté d'être membre d'un projet nouveau et mobilisateur.

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES
Partagez votre expertise avec une équipe dynamique, engagée et soucieuse du bien-être des personnes du bel âge.

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES
Profitez des avantages d'un environnement de travail neuf à proximité du métro, de conditions de travail saines et de la possibilité d'obtenir un poste permanent ou à temps partiel ou occasionnel, adapté à votre disponibilité.

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES
POSTES DISPONIBLES : D'INFIRMIÈRE(A) INFIRMIÈRE(A) AUXILIAIRE PRÉPOSÉ(E) AU BÉNÉFICIAIRE AIDE-CUISINIER(ÈRE) AIDE-ALIMENTAIRE PRÉPOSÉ(E) À LA PLONGE RÉCEPTIONNISTE

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES
Retraités : Postes disponibles pour vous. Nous acceptons votre C.V. pour tout autre poste éventuellement disponible.

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES
N'HÉSITEZ PAS À NOUS LE FAIRE PARVENIR. Vous êtes intéressé et qualifié pour ces postes! Nous serons ravis de vous compter parmi les membres de notre équipe. Faites-nous parvenir votre CV: Courriel : recrutementchslsd@residencessoleil.ca Téléphoneur : 450-671-4310 Adresse : 555, ch. Tiffin, St-Lambert, Qc J4P 3G2

310 BUREAUX
HYGIÉNISTE DENTAIRE Temps plein, lun. à ven., 8-17h, bilingue, centre-ville. Personne joviale SVP. Tél. 514-817-5581.

310 BUREAUX
RECEPTIONNISTE bilingue, exp. en hôtellerie, 40h. Centre-Ville. Fax CV au: 514 848-9580.

310 BUREAUX
SECRETARIE JURIDIQUE de notaires, min. 5 ans d'exp. 514-722-4116 # 222. edonattelli@notarius.net

310 BUREAUX
COMMIS-SECRETARIE AUX ÉTATS FINANCIERS BRUNET ROY DUBÉ, CA 7100, Jean-Talon est, bureau 1200, Anjou Qc H1M 3S3 Télécopieur : 514 255-1002

310 BUREAUX
VOIR DÉTAILS SUR WWW.BRD-CA.COM

310 BUREAUX
Pré-requis : maîtriser Caseware, Caseview et Word Années d'expérience reliées à l'emploi : 5 années Salaire offert : de 29 000 \$ à 34 000 \$/année, selon exp.

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION
BARMAN/MAD / Serveurs/es cours avec alcool, emplois, rabais. EcoleDesMaitres.com 514-849-2828/1.800.561.1781

340 EMPLOIS DIVERS
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE cherche pers. bilingue, pour réception et diverses tâches, avec ou sans exp., week-end Côte-des-Neiges, 514-733-9461

SERVICES PERSONNELS 400
BOISBRIAND DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION DES TAXES ET COMPENSATIONS POUR L'ANNÉE 2011

BOISBRIAND DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION DES TAXES ET COMPENSATIONS POUR L'ANNÉE 2011
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné à toutes les personnes susceptibles d'être intéressées que :

BOISBRIAND DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION DES TAXES ET COMPENSATIONS POUR L'ANNÉE 2011
Le rôle de perception des taxes et compensations pour rencontrer les obligations de la Ville pour l'année 2011 a été complété conformément à l'article 503 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19) et est déposé à mon bureau de l'hôtel de ville où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau.

BOISBRIAND DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION DES TAXES ET COMPENSATIONS POUR L'ANNÉE 2011
Prenez en outre avis que l'envoi des comptes de taxes aura lieu dans les délais impartis par la Loi. Donné à Boisbriand, ce 2 janvier 2011. ANDRÉ DRAINVILLE, cga Trésorier et directeur général adjoint

406 LIGNES DE RENCONTRES
C'EST UN FANTASME QUI SE RÉALISE! Savez-vous des heures de bavardage sensuel avec des gens sexy à l'échange de nuit. APPELEZ GRATUITEMENT MAINTENANT pour vous brancher individuellement avec des gens sexy et ouverts d'esprit. Flirtiez, bavardez, partagez des fantasmes, et plus. Des milliers de participants satisfaits. L'Échange de nuit 514.940.8870, CODE 150 Venez jouer. Doit avoir 18+. \*Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer

440 ESCORTES RENCONTRES
VIKY, 42 ans, corps de rêve. Centre-ville MtI. 514-507-7401

440 ESCORTES RENCONTRES
FEMME de couleur douce à vous faire rêver 514 291-0745

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
FEMME de couleur douce à vous faire rêver 514 291-0745

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
Technicien(ne) en nettoyage, temps plein et partiel, se présenter avec CV au 10700 rue Secant à Anjou de 8h à 17h ou montreal@qualinet.ca

100 MARCHANDISES & SERVICES 200

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
RIVE-SUD BUREAU ET/OU ENTREPÔT 600 à 3500 pi² • Const. 2005 450-853-9033, 514-898-9566

176 BUREAUX À LOUER
LONGUEUIL, bureaux professionnels, modernes, de 300 à 4000 pi², 4170 Grande-Allée face au BestBuy. Prix compétitif. Immédiat. 450-926-9966

211 COLLECTIONS
TIMBRES Achète collections ou accumulation. 514-775-8036.

212 ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX
450-933-0708 10h-21h 1706 des Laurentides nord coin autor. 440, Laval, chinois, thai

214 LIVRES
Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix. Pignon sur rue: 4487 de La Roche/Mt-Royal. 514-914-2142.

240 MARCHÉ AUX PUCES
3 UNITÉS MURALES, en teck. Excellente condition. A voir! 550\$, 514-364-7489

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-8688

240 MARCHÉ AUX PUCES
MASSAGE INCROYABLE Propre et tranquille. Stat. int. 3545 Atwater 514-937-7577

240 MARCHÉ AUX PUCES
DIVA 514-223-3535, excellent massage suédois, relaxant, thérapeutique, 5958B Monkland

240 MARCHÉ AUX PUCES
EXCELLENT massage Thai, chinois, reçu, 1007 Van Horne Outremont, 514-273-868



# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

## INDEX DES DÉCÈS

- BOSCO (née Favreau), Pauline**  
Montréal
- BOURGON, Bernard**
- BRAULT (née Girard), Lucille**  
Ville Saint-Laurent
- CRÈTE, Viateur**  
Montréal
- DE BROUX, Pierre**
- DESROSIERS, Blanche Eva**  
Montréal
- FAINSTAT, Michael**
- FOURNIER, Hélène S.N.J.M.**  
Longueuil
- GERVAIS (née Robert), Jeanne**  
Montréal
- GOYETTE, Roger**
- GRENIER (Plouffe), Rhéa**  
Laval
- LANGLOIS, Louis**  
Mirabel
- LETOURNEAU, Jacqueline**  
Pointe-Calumet
- LONGPRÉ (née Gervais), Thérèse**  
Ville Saint-Laurent
- MEZEI, Jean (János)**
- MOUSSALLEM, Marie**  
Brossard
- PELLERIN, Béatrice**  
Pointe-Claire
- PERRIN, Bernard**  
Ville Saint-Laurent
- RODRIGUEZ, Marie-Louise**  
Montréal
- ROUMY, Robert**  
Montréal
- TOMKIEWICZ, Roland**

neurologie.cyberpresse.ca



### BOSCO (née Favreau), Pauline 1924 - 2011

À Montréal, le 1<sup>er</sup> janvier 2011, à l'âge de 86 ans, est décédée Pauline Favreau, épouse de feu Phil Bosco et mère de feu Mario.

Elle laisse dans le deuil son fils Michel (Anna), sa bru Claire, ses petits Stéphane, Jonathan, Julie et Philippe, ses beaux-frères, belles-sœurs, ses neveux et nièces, ainsi que parents et amis.

La famille recevra les condoléances le lundi 3 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, le mardi 4 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, et le mercredi dès 9 h, au salon funéraire Alfred Dallaire Memoria, 1120, Jean-Talon Est

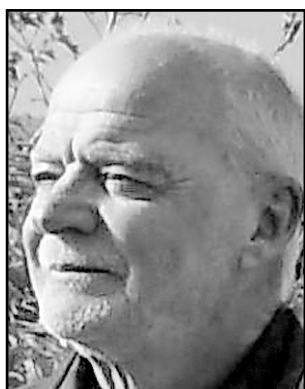
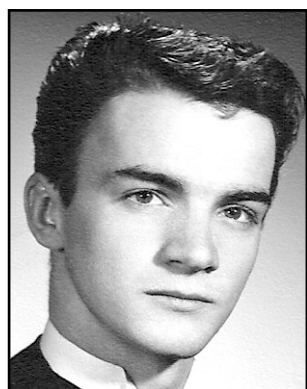
Alfred Dallaire  
**MEMORIA**  
514 277-7778  
www.memoria.ca

Les funérailles auront lieu le mercredi 5 janvier à 11 h en l'église Saint-Mathieu, 2600, Jean-Talon Est, Montréal.



MERCI à Mère Teresa pour faveur obtenue. L.L.

Merci au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Pascal F.



### Bernard BOURGON 27 décembre 1943 - 15 décembre 2010

C'est avec une profonde tristesse que nous annonçons le décès de monsieur Bernard Bourgon. À l'âge de 66 ans, Bernard est décédé paisiblement comme il l'a toujours souhaité. Il fut un père dévoué, un conjoint infatigable et un ami fidèle. Il a toujours été présent pour ses proches.

Il a été précédé par sa soeur Nicole (Richard) et laisse dans le deuil sa conjointe Huguette Picard, ses fils Stéphane (Martine) et Sébastien (Nathalie) et sa fille Stéphanie (Kedhis). Il laisse également ses petits-enfants Mackenzie, Nicholas, Albert, Roch et Sasha, son frère Jacques (Claire), ses neveux et nièces Carl, Karine, Eric, Colette et Liliane ainsi que de nombreux autres parents et amis. Bernard a eu une carrière enrichissante en tant que contrôleur de la circulation aérienne. Respecté de tous ses confrères, Bernard a su transmettre ses connaissances et a fait plusieurs contributions à ce domaine en constante évolution. Il a aussi contribué à de nombreux projets communautaires au sein de la Société récréo-touristique de Brownsburg-Chatham.

Afin de rendre hommage à Bernard, la famille vous invite à un rassemblement entre 16 h et 21 h le mercredi 5 janvier 2011 chez Andrea Ristorante, 3194, boul. St-Joseph à Lachine. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'organisme Dieu Dans La Rue, 514-940-2036.



### BRAULT (née Girard), Lucille 1926 - 2011

À Ville Saint-Laurent, le 1<sup>er</sup> janvier 2011, à l'âge de 84 ans, est décédée Lucille Girard, épouse de Guy Brault.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Gilles, Louise, Diane, Paul, Claire et Isabelle, ainsi que leur conjoint(e), ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants ainsi que ses autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le mercredi 5 janvier de 19 h à 21 h et le jeudi de 9 h à 10 h 30 au complexe funéraire Urgel Bourgie, 816, boul. Ste-Croix, Saint-Laurent.

URGEL BOURGIE  
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire  
www.urgelbourgjie.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 6 janvier à 11 h en la chapelle mariale de l'église Saint-Laurent, 807, boul. Ste-Croix, Saint-Laurent.



### CRÈTE, Viateur 1923 - 2010

À Montréal, le 20 décembre 2010, à l'âge de 87 ans, est décédé Viateur Crête, époux de Ginette Beaudin Crête. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses sœurs, Mirielle, Colombe, Gisèle et Pierrette, ses beaux-frères et belles-sœurs, de nombreux neveux et nièces, ainsi que parents et amis.

La famille recevra les condoléances à la chapelle de la basilique Notre-Dame, 116, rue Notre-Dame Ouest, Montréal, Québec, H2Y 1T2, 514 842-2925, le jeudi 6 janvier 2011 dès 13 h 30, suivi d'une cérémonie religieuse à 14 h 30.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer de Montréal seraient appréciés.

Direction:

Centre funéraire Côte-des-Neiges

### DE BROUX, Pierre 1933 - 2010

À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 30 décembre 2010, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Pierre de Broux, époux de M. Driss Chiker.

Outre son époux, il laisse dans le deuil sa famille ainsi que de nombreux amis.

### DESROSIERS, BLANCHE EVA 1923-2010

**S. Marie Ernest, martyr, C.S.C.**  
À Montréal, le 27 décembre 2010, est décédée, à l'âge de 87 ans, Soeur Blanche Eva Desrosiers de la Congrégation de Sainte-Croix.

Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Cécile, religieuse de Sainte-Croix, ses frères Albert (Yvette Rodrigue), Camille, père mariste, évêque à Tuvalu, Océanie ainsi que ses neveux et nièces.

Elle sera exposée au Pavillon St-Joseph, le lundi 3 janvier 2011 dès 10 h. Les funérailles seront célébrées dans la chapelle de Pavillon Saint-Joseph ce même jour à 14 h.



### GERVAIS (née Robert), Jeanne 1915 - 2011

À Montréal, le samedi 1<sup>er</sup> janvier 2011, est décédée, à l'âge de 95 ans, Jeanne Robert, épouse de feu Danias Gevais.

Elle laisse dans le deuil sa fille Marie-Reine, ses neveux et nièces, parents et amis.

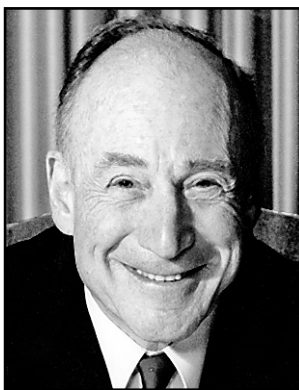
La famille vous accueillera au Complexe funéraire

**MAGNUS POIRIER®**

Complexe Pie-IX  
10300, boul. Pie-IX / Angle Fleury  
Montréal-Nord  
T: 514 727-2847  
www.magnuspoirier.com

le mardi 4 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 21 h, ainsi que le mercredi à compter de 11 h.

Les funérailles seront célébrées le mercredi 5 janvier à 12 h 30 en la chapelle du complexe et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.



### FAINSTAT, Michael 1923 - 2010

Au Centre gériatrique Maimonides, des suites de la maladie de Parkinson, le 29 décembre 2010. Il laisse dans le deuil sa femme Ruth Marcuse, ses filles Carole (Martin Gerson) de Vancouver, Dale de Kingston, Valerie (Doug Anderson) de Guelph et Paula de Vancouver ainsi que son frère, le Dr Ted Fainstat de la Californie, ses cinq petits-enfants et deux arrière-petites-filles. L'a précédé sa soeur Sybil Heller. Diplômé de l'Université McGill en génie mécanique (1944). Conseiller municipal à Montréal, comme membre du Rassemblement des citoyens et des citoyennes de Montréal (RCM), de 1974 à 1991, et président du Comité exécutif de la Ville de Montréal de 1986 à 1990. Mickey a fait don de son corps à l'Université McGill pour la recherche. Une célébration de sa vie aura lieu le dimanche 9 janvier 2011, de 14 h à 16 h, aux

**Services commémoratifs**  
Mont-Royal  
1297, chemin de la Forêt  
Outremont

Des dons à sa mémoire peuvent être offerts au département de recherche de la Société Parkinson Canada (www.parkinson.ca; 1-800-565-3000). La famille désire exprimer toute sa gratitude au personnel de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal et du Centre gériatrique Maimonides pour sa compétence et sa compassion. Mickey laisse des souvenirs inoubliables à chérir et il sera profondément regretté.



### GOYETTE, Roger 1955 - 2010

Paisiblement, le mercredi 22 décembre 2010, à l'âge de 55 ans, est décédé Roger Goyette. Il laisse dans le deuil sa fille bien-aimée Juliette ainsi que sa maman Anne Ardouin, sa mère Pierrette Dériger (épouse de feu Georges Goyette), son frère Claude (Christine Larose) et sa soeur Claire ainsi que ses neveux Louis-Charles Letendre-Goyette, Julien Labelle et sa nièce Laurence Labelle ainsi que ses parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire

**MAGNUS POIRIER®**

Complexe Sherbrooke  
6825, rue Sherbrooke Est  
Montréal  
T: 514 727-2847  
www.magnuspoirier.com

le mardi 4 janvier 2011 de 12 h à 17 h et de 19 h à 20 h. Les funérailles seront célébrées ce même jour à 20 h au salon du complexe.

### GRENIER, Rhéa (née Plouffe) 1913 - 2010

À Laval, le 25 décembre 2010 à l'âge de 97 ans, est décédée Rhéa Plouffe, épouse de feu Jean-Paul Grenier.

Elle laisse dans le deuil sa fille Micheline, les filles de son défunt époux Lucie et Raymond, son petit-fils Yann Hébert (Chantale Rodrigue), son frère Fernand (Sylvia), sa grande amie Pauline Godfroy, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Urgel Bourgie, 3517, boul. Lévesque Ouest, Chomedey, Laval

URGEL BOURGIE  
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire  
www.urgelbourgjie.com

le mercredi 5 janvier 2011 de 14 à 17 heures et de 19 à 21 heures. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 20 heures. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association québécoise de la fibrose kystique.

## Votre don pourrait faire la différence!



Cette année, **21 700** Canadiens seront atteints d'un **cancer du poumon...**  
**2 800** d'entre eux y survivront!

L'ASSOCIATION PULMONAIRE®  
Québec

1 800 295-8111  
www.pq.poumon.ca

# ASTROLOGIE DU JOUR

**BÉLIER** DU 21 MARS AU 19 AVRIL  
Alors que la Lune «croise» Pluton en Capricorne, angulaire à votre Signe, il pourrait être question de retenue et de maîtrise de soi. Tandis que vos entretiens s'annoncent plus émotifs, vous devrez peut-être fournir un petit effort afin de ne pas faire de déclarations impulsives qui dépassent votre pensée. De l'agréable compagnie sera toutefois capable de vous aider à oublier vos soucis.

**TAUREAU** DU 20 AVRIL AU 20 MAI  
Il y a de ces choses que personne ne parvient à réussir aussi bien que vous, et cette veille de Nouvelle Lune Éclipse en Capricorne pourrait le démontrer sans l'ombre d'un doute; de quoi vous rassurer quant à la place que vous occupez. La méthode que vous envisagez n'est peut être pas la plus rapide, mais elle est néanmoins la plus efficace et il s'en faudrait de peu pour en convaincre votre entourage.

**GÉMEAUX** DU 21 MAI AU 21 JUIN  
Toujours en face de votre Signe, Mercure se veut bénéfique sur le plan de la communication et de la diplomatie. Il est encore temps de dénouer une impasse et de trouver un compromis qui soit acceptable pour tout le monde. Si vous avez une déclaration à faire à quelqu'un, attendez d'être seuls tous les deux, car en cette veille de Lunaison Éclipse, la présence d'autres individus pourrait causer un malaise.

**CANCER** DU 22 JUIN AU 22 JUILLET  
Le climat de ce début de semaine peut se dessiner comme un crescendo. À prime abord, une situation peut sembler vouée à la monotonie, mais en cette veille de Nouvelle Lune Éclipse face à votre Signe, en Capricorne, cela ne devrait pas durer longtemps. Il s'agit d'un aspect qui ne permettra pas aux choses de rester immuables en place. Conséquemment, votre première impression est sujette à changer.

**LION** DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT  
À l'approche de la Nouvelle Lune Éclipse de demain en Capricorne, vous êtes probablement la personne la plus impartiale et la mieux placée pour arbitrer un litige. Toutefois, si les partis impliqués ne sont pas disposés à accueillir la médiation, vos efforts seront vains. Ne vous fatiguez pas inutilement pour venir en aide à des individus qui ne sont pas prêt à améliorer leur situation.

**VIERGE** DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE  
Maintenant que la Lune quitte le Sagittaire pour devenir sous peu une Lunaison en Capricorne, une situation peut prendre un impressionnant coup d'envol. Il y a moyen de diversifier vos intérêts sans vous éparpiller pour autant. Vous pouvez vous permettre de faire confiance à la plupart des personnes que vous rencontrez, mais méfiez-vous des gens qui n'ont jamais rien de bon à dire au sujet des absents.

**BALANCE** DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE  
Faire des dépenses quand on le peut, c'est agréable. Faire des dépenses quand on n'en a pas les moyens, c'est folie. L'influence de Saturne en Balance peut avoir un impact imprévu sur vos finances. C'est pourquoi il faudra gérer vos affaires sagement en ce début 2011, ce qui ne signifie aucunement qu'il faille pour autant verser dans l'avarice. Toutefois la Lune arrive en Capricorne...

**SCORPION** DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE  
C'est le propre d'une âme magnanime de consulter les autres; une âme vulgaire se passe de conseils. Il n'est pas question de prendre tout au pied de la lettre, mais de rechercher l'avis de personnes de confiance qui vous semblent positives. N'ayez pas peur de poser des questions et entretenez une bonne ouverture d'esprit quant aux réponses que vous recevrez. La Nouvelle Lune approche...

**SAGITTAIRE** DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE  
En plus de favoriser les voyages et les déplacements, Mercure en Sagittaire exerce une influence bénéfique sur vos échanges avec les autres. Le dialogue vous permettra d'aller au fond des choses et d'éclaircir une ambiguïté une fois pour toutes. Si vous ne posez pas la question en cette veille de Lunaison, vous réduisez considérablement vos chances d'obtenir la réponse.

**CAPRICORNE** DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER  
Cette veille de Nouvelle Lune Éclipse en conjonction avec Pluton en Capricorne peut avoir l'effet d'un catalyseur. Vous n'avez qu'à exercer une petite pression pour provoquer de grands changements. Toute situation qui commence à vous ennuyer peut être modifiée soudainement. Vos initiatives peuvent avoir des répercussions beaucoup plus rapidement que prévu; prévoyez le coup.

**VERSEAU** DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER  
Bêtise vient en premier, sagesse ensuite. Il ne faudrait pas verser dans l'intolérance et l'intransigeance face à quelqu'un qui commet une erreur. Le mieux que vous puissiez faire serait de l'inspirer par votre exemple. Dans le même ordre d'idées, il est inutile de vous taper sur la tête suite à un faux pas. Il s'agit d'une expérience qui vous permettra de faire mieux la prochaine fois. Surveillez la Lunaison...

**POISSONS** DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS  
Étant donné que Vénus se situe au travers votre conjonction Jupiter-Uranus, une opportunité peut survenir soudainement, suite à un rendez-vous planifié ou à une rencontre imprévue. De plus, alors que la Lune est sur le point de faire peau neuve en Capricorne, vous pouvez facilement recevoir de solides appuis. N'oubliez pas de répondre à votre courrier et à vos appels téléphoniques.

# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



**LANGLOIS, Louis**  
1959 - 2010

À Mirabel, le 30 décembre 2010, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Louis Langlois, époux de Mme Julie LaRoche.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Jeanne, ses sœurs Madeleine (Ken Murphy) et Marie-France (Normand Bouchard), ses frères Jean (Danielle Turcotte), Paul et Roch (Fernande Vigneau), son filleul Frédéric, ses neveux et nièces Monica, Simon-Charles, Mathieu, Stéphanie et Pierre-Olivier de même que Daniel Laing, Elizabeth Patenaude et Yves Poulin, ainsi que de nombreux amis et collègues de travail chez CGI.

La famille recevra les condoléances au

**Complexe funéraire Guay**  
Réseau **Dignité**  
418, boul. Labelle  
Rosemère, Qc

le lundi 3 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Une réunion de prières aura lieu ce même jour à 20 h 30.

Une cérémonie religieuse aura lieu le samedi 8 janvier à 11 h à Québec à la Chapelle Saint-Étienne (2160, rue Marie-Victorin, Sillery). La famille vous y accueillera à partir de 10 h 30.



**LONGPRÉ (née Gervais), Thérèse**  
1913 - 2010

À Ville Saint-Laurent, le 31 décembre 2010, à l'âge de 97 ans, est décédée Thérèse Gervais, épouse de feu Eugène Longpré.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Huguette (Jean-Paul), Gaby, Carmen, Lucien (France), Françoise (René) et Laurette (Adamo), de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa soeur Aline, son frère Gaston ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le mardi 4 janvier de 14 à 17 h et 19 à 21 h et le mercredi de 9 h à 9 h 30 au complexe funéraire Urgel Bourgie, 816, boul. Ste-Croix, Saint-Laurent.

**URGEL BOURGIE**

514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

[www.urgelbourgjie.com](http://www.urgelbourgjie.com)

Les funérailles auront lieu le mercredi 5 janvier à 10 h en l'église Saint-Laurent, 805, boul. Ste-Croix, Saint-Laurent, suivies de l'inhumation au cimetière Saint-Laurent.



**MOUSSALLEM, Marie**  
1919 - 2011

De Brossard, le 1<sup>er</sup> janvier 2011, à l'âge de 91 ans, est décédée Madame Marie Moussallem, épouse de feu Monsieur Michel Abdounour.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Elias (Fernande Grandmaison), Solange (Nazih Nakhoul) et Georges (Danielle Makhoul), ses petits-enfants Nada, Sarah, Hani, Michel et Ramzi, sa soeur Souad (Hathout), son frère Emile, ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille vous accueillera ce lundi 3 janvier 2011 de 10 à 12 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée le lundi 3 janvier à 12 h.

Au lieu de fleurs, la famille apprécierait des dons à la Fondation du CHUM ou à l'Église Orthodoxe de la Vierge Marie.

Un remerciement particulier au dévouement du personnel du CHUM, surtout l'étage du 3e Ouest à Saint-Luc et le 6e CD de Notre-Dame.

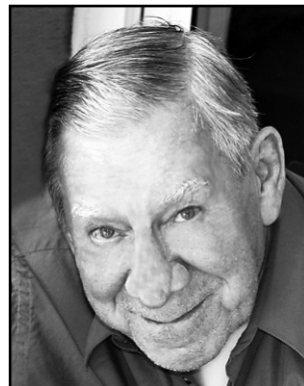
**La Maison Darche**

Réseau **Dignité**

7679, boul. Taschereau

Brossard, Qc

[www.dignitequebec.com](http://www.dignitequebec.com)



**PERRIN, Bernard**  
1934 - 2010

De Ville Saint-Laurent, le jeudi 31 décembre, à l'âge de 76 ans, est décédé Bernard Perrin.

Il laisse dans le deuil Marie, leurs enfants Manon, Isabelle, Lucie et Francis, ainsi que leur conjoint(e). Ses petits-enfants Félix, Vincent, Caroline, Émile, Marc-André, Justine, Thomas et Chloé le manqueront grandement. Il laisse également de nombreux frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles auront lieu le mardi 4 janvier à 11 h en la chapelle mariale de l'église Saint-Laurent, 807, boul. Ste-Croix, Saint-Laurent. La famille recevra les condoléances à l'église dès 10 h.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation des écoles Victor-Doré et Joseph-Charbonneau (école spécialisée pour enfants handicapés), 8200 rue Rousselot, Montréal, Qc H2E 1Z6, serait apprécié.

**Direction**

**URGEL BOURGIE**

514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

[www.urgelbourgjie.com](http://www.urgelbourgjie.com)



**ROUMY, Robert**  
1944 - 2011

À Montréal, le 1<sup>er</sup> janvier 2011, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Robert Roumy, époux de Jacqueline Déry.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux filles Sylviann et Stéphanie (Boris), son petit-fils Zachary, ses sœurs et frères Sophie (Le Caire), Edouard (Australie), Albert (Laval), Afifa (États-Unis), Josephine (Laval) et Nabil (États-Unis), beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et ses nombreux amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire

**YVES LÉGARÉ**  
Alfred Dallaire

1350 autoroute Chomedey, Laval  
[www.yveslegare.com](http://www.yveslegare.com) 514.595.1500

le mardi 4 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, et le mercredi 5 janvier dès 9 h. Une réunion de prières sera célébrée à 11 h à la chapelle du complexe.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation des maladies du coeur serait apprécié.



**LETOURNEAU (née Gaudreau), Jacqueline**  
1933 - 2011

Anciennement de Pointe-Calumet, le 1<sup>er</sup> janvier 2011, à l'âge de 77 ans, est décédée Jacqueline Gaudreau, épouse de feu André Létourneau.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Alain (Guylène), Johanne (Gaétan) et Jocelyne (Michel), ses petits-enfants Valérie, Marie-Eve et Mathieu, ses sœurs Yvette et Louise, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Exposée le mardi 4 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, et le mercredi dès 11 h au

**Complexe funéraire**

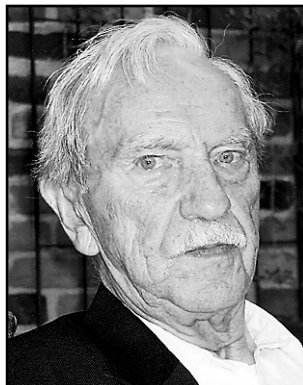
**Goyer Ltée**

3150, chemin Oka

Sainte-Marthe-sur-le-Lac

450-473-5934

Les funérailles auront lieu le mercredi 5 janvier à 13 h 30 en l'église de Pointe-Calumet, 804, rue Lachapelle, Pointe-Calumet.



**MEZEI, Jean (János)**  
1917 - 2010

C'est avec une profonde tristesse que nous vous faisons part du décès de Jean (János) Mezei qui nous a quittés le matin de Noël, à l'âge de 93 ans. Il a eu une vie bien remplie, autant avec sa carrière en journalisme qu'avec sa famille et ses amis. Époux de feu Armande Brosseau, il laisse dans le deuil ses filles Anne (Gilbert Guérin), Sylvia (Martin Osterman), son fils Jean-François, son petit-fils adoré Félix, ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille vous accueillera à la résidence funéraire

**Collins Clarke MacGillivray White**

Réseau **Dignité**

222, autoroute 20 (sortie 49)

Pointe-Claire H9S 3X6

entrée par 27 rue Salisbury, H9S 3Z2

[www.dignitequebec.com](http://www.dignitequebec.com)

514 483-1870

le mardi 4 janvier de 18 h à 21 h et le mercredi 5 janvier de 9 h 30 à 11 h. Un hommage commémoratif sera célébré à 11 h le mercredi en la chapelle de la résidence funéraire.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la

Fondation Institut de gériatrie de

Montréal

514 340-3546 [iugm.qc.ca/fondation](http://iugm.qc.ca/fondation)

Un sincère remerciement à tout le personnel de l'Institut (4e ouest) qui a été d'un très grand soutien.



**PELLERIN, Béatrice**  
1925 - 2010

À Pointe-Claire, le 29 décembre 2010, est décédée Mme Béatrice Pellerin, à l'âge de 85 ans. Épouse de feu André Leclerc, elle laisse dans le deuil ses filles Brigitte (Jonathan) et Chantal (Martin-Pierre), ses petits-enfants Yoan, Kim, Nathan et Alexandre, ses frères et sa soeur, ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille recevra les condoléances dès 9 h 30, le 4 janvier 2011, en l'église Saint-François-de-Sales, 7070 boul. des Mille-Îles, à Laval.

Les funérailles auront lieu à 11 h, au même endroit.

**Direction :**



Complexe Funéraire Fortin

Laval

514-386-9771

[www.complexefunerairefortin.ca](http://www.complexefunerairefortin.ca)



**TOMKIEWICZ, Roland**  
1919 - 2010

C'est avec une profonde tristesse que nous vous annonçons le décès de Roland Tomkiewicz, époux de Fernande L'Écuyer, survenu le vendredi 31 décembre 2010 à l'âge de 91 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michel (Gisèle), Nicole (Gilles) et Denis (Sophie), ses petits-enfants adorés Myriam (Samuel), Sandrine, Yann (Maude), Hugo, Audrey (Charles), Lawrence et ses arrière-petits-enfants Jacob et Billie.

Il laisse dans le deuil sa soeur Fleurette, son frère Robert, ses belles-sœurs Thérèse et Madeleine, son beau-frère Jean-Guy (Monique) et plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire

**MAGNUS POIRIER®**

Complexe Laval

222, boul. des Laurentides, Laval

T: 514 727-2847

[www.magnuspoirier.com](http://www.magnuspoirier.com)

le mercredi 5 janvier 2011 dès 14 h.

Les funérailles seront célébrées ce même jour à 17 h en la chapelle du complexe. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de votre choix.

J'annonce Je vends

Je lis J'achète

Les petites annonces **LA PRESSE**

Qualité en quantité 514 987-VENDU (8363)

Placez une petite annonce dans *La Presse* et elle paraîtra gratuitement sur **CVENDU®**

# LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE

LA PRESSE



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

ENCORE PLUS  
QUE DU TALENT,  
DE L'INTELLIGENCE,  
MÊME DU GÉNIE,  
L'EXCELLENCE  
NAÎT DE L'EFFORT

RETROUVEZ LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE SUR LES ONDES DE RADIO-CANADA

## Léticia Villeneuve et Laurence Deschamps-Laporte

La bourse Rhodes est une bourse d'étude et de recherche universitaire parmi les plus prestigieuses du monde. Certains leaders l'ont déjà obtenue, notamment l'ex-président des États-Unis Bill Clinton, pour ne nommer que celui-là. Chaque année, la Fondation Cecil-Rhodes accorde une somme d'au moins 100 000 \$ pour deux ans à des étudiants exceptionnels qui pourront poursuivre des études de deuxième cycle à l'Université d'Oxford, en Angleterre. Au Canada, 11 bourses sont offertes annuellement, dont seulement deux au Québec. Deux jeunes femmes qui répondent aux critères d'excellence, de détermination et de leadership viennent de l'obtenir: Léticia Villeneuve et Laurence Deschamps-Laporte. *La Presse* et Radio-Canada félicitent ces boursières en leur décernant le titre de Personnalité de la semaine.



PHOTOS ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

« C'est dommage que l'on retienne en général surtout les aspects négatifs des jeunes. Des tas de projets constructifs menés par des gens de ma génération passent inaperçus. »

Et comme l'autre boursière québécoise, les expéditions en pays étrangers, les récompenses et les bourses d'études sont nombreuses. Elle planifie, organise, coordonne de nombreux événements culturels. Elle sait convaincre et assurer le leadership partout où elle s'engage.

Ses parents l'ont encouragée dans ses études, mais sans insistance. Au fond d'elle-même se développait naturellement, par ses lectures notamment, depuis l'enfance, la curiosité et l'envie d'aller voir comment tourne le monde sur d'autres terrains humains. « La diversité culturelle dans mon enfance à Repentigny, dit-elle en riant, n'était pas très présente. Je me suis rattrapée! »

Laurence est habitée par un profond respect des autres. « Pour mieux aider, il faut prendre en compte le système de valeurs qui prévaut dans le pays où on est. » Au Mali par exemple. Sa thèse de baccalauréat portait sur la planification familiale: « Comment intégrer le rôle des marabouts, ces guérisseurs vénérés, pour rejoindre les femmes et leur donner accès à la contraception. »

Elle ajoute que l'art, les arts plastiques en particulier, un savoir que détiennent les femmes, est aussi un moyen de rejoindre les communautés. Laurence, qui s'intéresse à tout ce qui touche à l'art, s'est initiée à la calligraphie arabe, à la sérigraphie. Par intérêt personnel et aussi sans doute pour peaufiner ses habiletés, elle a suivi un cours de patrons pour fabriquer des vêtements.

Des projets, des projets, il y en a des centaines pour ces deux jeunes boursières. Il y a du temps aussi pour les sports de plein air. Pour la famille. Pour les amis.

Leur dénominateur commun? L'énergie. La joie de vivre.

### ANNE RICHER

Léticia Villeneuve est en dernière année au baccalauréat en relations internationales et droit international à l'Université du Québec à Montréal, alors que Laurence Deschamps-Laporte termine actuellement son baccalauréat à l'Université de Caroline-du-Nord en relations internationales avec spécialisation sur le Moyen-Orient.

On ne peut pas dire que ces deux jeunes femmes chôment! À 23 ans, elles ont une somme d'expériences qu'envieraient bien des adultes accomplis sur le plan professionnel. À Oxford, Léticia Villeneuve désire s'inscrire au programme de maîtrise en relations internationales. Elle a passé six mois en Chine pour un stage à l'Exposition universelle de Shanghai. La ville chinoise de 17 millions d'habitants est jumelée à Montréal, avec laquelle elle entretient depuis longtemps des liens. En plus

de s'exprimer en français et en anglais, Léticia maîtrise l'espagnol et le mandarin! « C'est ma troisième visite en Chine », souligne-t-elle. Trop occupée? Non. « Ce n'est qu'une question d'organisation de son temps. »

Son leadership, à partir de l'instant où elle s'investit, est souligné par de nombreuses récompenses. Elle ne s'en vante pas, elle va jusqu'à dire: « J'ai un peu de mal à réaliser que j'ai reçu la bourse, j'ai simplement tenté ma chance... »

Elle a grandi avec un principe important inculqué par ses parents: rendre service aux autres. S'investir, s'engager. Sa conscience politique et sociale la rend sensible à la question des droits de la personne. « C'est l'élément le plus préoccupant dans le monde actuellement, en plus de la perte des droits civils et de la liberté d'expression. » Elle mise sur le travail d'équipe pour parvenir à réaliser des projets au

niveau international. « C'est dommage que l'on retienne en général surtout les aspects négatifs des jeunes. Des tas de projets constructifs menés par des gens de ma génération passent inaperçus. » Si la tâche à venir pour sauver le monde semble énorme, pour elle l'essentiel pour tenir le cap est de garder espoir, en regardant les choses une à une. « Des solutions existent déjà. Il nous suffit de passer à l'action. »

### Ouverture sur le monde

Laurence Deschamps-Laporte aime aussi, comme Léticia, ce qui se passe ailleurs dans le monde. Son bagage académique révèle les langues et les cultures qu'elle privilégie: le Moyen-Orient en tête de liste. Elle vient de terminer un baccalauréat d'études internationales avec une concentration sur l'Islam. Elle parle couramment, outre le français et l'anglais, l'espagnol, l'allemand, l'arabe, et elle s'initie au farsi et au luganda.

LA PRESSE

AIR CANADA 

RioTintoAlcan



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE LA PRESSE/RADIO-CANADA  
À RADIO-CANADA

### CE MATIN

ENTREVUE AVEC LA PERSONNALITÉ: 6h40

C'EST BIEN MEILLEUR  
LE MATIN  
Avec René Homier-Roy  
DU LUNDI AU VENDREDI 5h À 9h

95.1 FM  
PREMIÈRE CHAÎNE



### LES DIMANCHES

ENTREVUE AVEC LA PERSONNALITÉ: 9h45

RDI MATIN WEEK-END  
Avec Louis Lemieux  
SAMEDI ET DIMANCHE  
DÈS 5h30

RDI

Radio-Canada.ca